

Micro Hi-Fi Component System

Betjeningsvejledning _____ **DK**

Käyttöohjeet _____ **FI**



CMT-CPX11

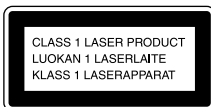
ADVARSEL

For at undgå faren for brand eller elektrisk stød må udstyret ikke udsættes for regn eller kraftig fugt.

For at forhindre brand må man ikke dække apparatets ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner etc. Anbring desuden ikke tændte lys ovenpå apparatet.

For at forebygge brand og fare for elektrisk stød må der aldrig anbringes genstande indeholdende væsker, såsom vaser eller lignende, oven på apparatet.

Installer ikke apparatet hvor pladsen er meget begrænset, som f.eks. i en bogreol eller et indbygget skab.



Dette apparat er klassificeret som et KLASSE 1 LASER-produkt. Denne etiket findes bag på enheden.



Smid aldrig batterier ud med almindeligt skrald. Skil dig af med dem ifølge reglerne for bortskaffelse af kemisk affald.

Indholdsfortegnelse

Sådan anvendes denne manual.....	4
Disks der kan afspilles	4

Introduktion

Tilslutning af anlægget	6
Indstilling af uret.....	7

CD/MP3 – Afspilning

Ilægning af en disk.....	8
Afspilning af en disk.....	8
— Normal afspilning/Vilkårlig afspilning	
Gentaget afspilning	10
— Gentag afspilning	
Oprettelse af dit eget program.....	10
— Programmeret afspilning	

Tuner

Forudindstilling af radiostationer.....	11
Sådan hører du radio	13
— Indstilling på faste stationer	
— Manuel stationsindstilling	
Brug af radiodatasystemet (RDS)	14
(Kun model til Europa)	

Bånd – Afspilning

Isætning af et bånd.....	15
Afspilning af et bånd.....	15

Bånd – Optagelse

Optagelse af dine yndlings CD-spor på et bånd.....	16
— CD-bånd-synkronoptagelse	
Manuel optagelse af et bånd	17
— Manuel optagelse	

Justering af lyd

Justering af lyden	17
--------------------------	----

Timer

Sådan falder du i søvn til musik	18
— Sluktimer	
Sådan vågner du op til musik	18
— Dagstimer	
Tidsindstillet optagelse af radioprogrammer	19

Display

Slukning af displayet	21
— Energisparetilstand	
Visning af oplysninger om disken på displayet	21

Ekstraudstyr

Tilslutning af ekstraudstyr	23
Sådan lytter du til lyd fra en tilsluttet komponent.....	24
Optagelse på en tilsluttet komponent....	24

Fejlfinding

Problemer og afhjælpning	25
Meddelelser	27

Yderligere oplysninger

Forholdsregler.....	29
Specifikationer.....	31
Liste over placering af knapper og referencesider	33

DK






Sådan anvendes denne manual

I denne manual forklares det hovedsageligt, hvordan du betjener udstyret ved hjælp af fjernbetjeningen, men de samme handlinger kan også udføres ved hjælp af de knapper på anlægget, der har samme eller lignende navne.

Disks der kan afspilles

Følgende disks kan afspilles på dette anlæg. Andre disks kan ikke afspilles.

Liste over disks der kan afspilles

Diskformater	Disklogo
Audio CD'er	
CD-R/CD-RW (lyddata/MP3-filer)	   

Disks som dette system ikke kan afspille

- CD-ROM'er
- CD-R/CD-RW der ikke er optaget i følgende formater:
 - musik-CD-format
 - MP3-format der er i overensstemmelse med ISO 9660* Niveau 1/Niveau 2, Joliet eller Multi-Session**
- En disk der ikke har standard form (f.eks. et kort, et hjerte).
- En disk med papir eller klistermærke på.
- En disk der stadig har klæbende cellofantape eller klistermærke på.

* ISO 9660-format

De mest almindelige internationale standarder for logiske formater for filer og mapper på en CD-ROM. Der er flere specifikationsniveauer. På niveau 1, skal filnavne være i 8.3-format (ikke mere end 8 karakterer i navnet, ikke mere end 3 karakterer i filtypenavnet ".MP3") og i store bogstaver. Mappenavne må ikke være længere end 8 karakterer. Der må ikke være mere end 8 indskudte mappeniveauer. Specifikationer for niveau 2 tillader filnavne og mappenavne på op til 31 karakterer. Hver mappe kan have op til 8 træer. For Joliet i ekspansionsformatet (fil- og mappenavne kan have op til 64 karakterer) skal man kontrollere indholdet af den skrivende software, osv.

** Multi-session

Dette er en optagemetode, som muliggør tilføjelse af data med brug af Track-At-Once (Spor-straks) metoden. Konventionelle CD'er begynder ved et CD-kontrolområde kaldet Lead-in og slutter i et område, der kaldes Lead-out. En multi-session CD er en CD, der har mange sessioner, hvor hvert segment fra Lead-in til Lead-out betragtes som en enkelt session.

CD-Extra: Dette format optager lyd (audio CD-data) på sporene i session 1 og data på sporene i session 2.

Mixed CD: Dette format optager data på første spor og lyd (audio CD-data) på andet og efterfølgende spor fra en session.

Bemærkninger til CD-R og CD-RW

- Visse CD-R'er eller CD-RW'er kan ikke afspilles på dette anlæg, afhængigt af optagelseskvaliteten eller den fysiske tilstand for disken, eller af optagelsesenhedens egenskaber. Disken vil heller ikke afspilles, hvis den ikke er blevet korrekt afsluttet efter optagelse (finaliseret). For mere information se betjeningsanvisningerne for optagelsesudstyret.
- Disks, der er optaget på CD-R-/CD-RW-drev, kan muligvis ikke afspilles på grund af ridser, snavs, optagelsesforholdene eller drevets egenskaber.
- CD-R- og CD-RW-disks som er optaget i Multi Session og som ikke er afsluttet, når "sessionen lukkes", understøttes ikke.
- Det kan ske, at anlægget ikke er i stand til at afspille MP3-filer, der ikke har efternavnet ".MP3".
- Forsøg på at afspille filer af ikke-MP3-format, der har efternavnet ".MP3", kan resultere i støj eller dårlig funktion.
- Med andre formater end ISO 9660 niveau 1 og 2 kan mappe- eller filnavne måske ikke afspilles korrekt.
- Følgende disks er længere tid om at starte afspilning.
 - en disk optaget med kompliceret træstruktur.
 - en disk optaget i Multi-Session.
 - en disk, hvortil der kan føjes data (ikke-finaliseret disk).

Musikdisks kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret

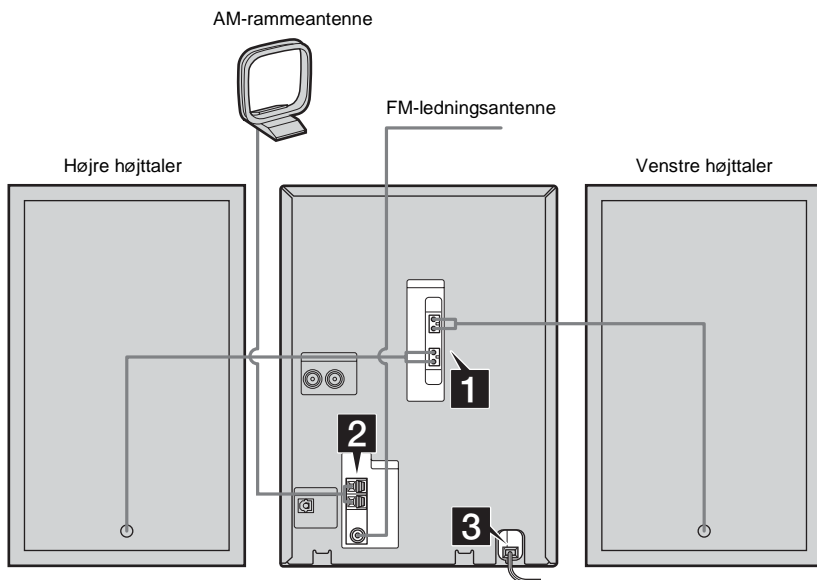
Dette produkt er beregnet til af spille disks, der er i overensstemmelse med standarden for Compact Disc (CD). Nogle pladeselskaber har på det seneste lanceret forskellige musikdisks kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse disks er nogle, der ikke følger CD-standard, og de kan muligvis ikke afspilles på dette produkt.

Forholdsregler ved afspilning af en disk optaget i Multi-Session

- Hvis en disk begynder med en CD-DA-session, genkendes den som en CD-DA-disk (lyd), og MP3-sessioner afspilles uden lyd.
- Hvis en disk begynder med en MP3-session, genkendes den som en MP3-disk, og CD-DA-sessionerne afspilles uden lyd.
- Afspilningsområdet på en MP3-disk afgøres af fil-træstrukturen, som fremkommer ved at analysere disken.
- En disk med et blandet CD-format bliver genkendt som en CD-DA-disk (lyd).

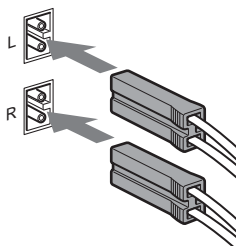
Tilslutning af anlægget

Udfør følgende procedurer **1** til **3** for at forbinde systemet ved hjælp af de medfølgende ledninger og tilbehør.



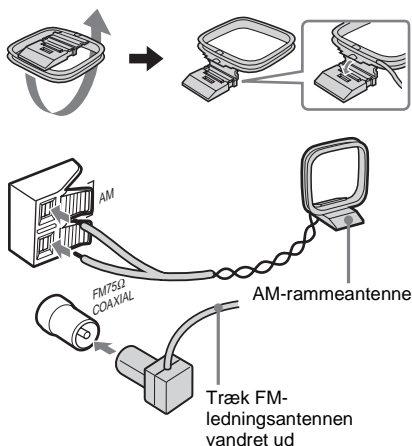
1 Tilslut højttalerne.

Tilslut ledningerne fra højre og venstre højttaler til SPEAKER-terminalerne som vist nedenfor.



2 Tilslut FM- og AM-antennenne.

Opstil AM-rammeantennen, og tilslut den.



Bemærk

For at forhindre opsamling af støj holdes antennerne borte fra anlægget og andre komponenter.

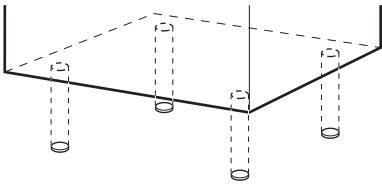
3 Sæt netledningen i en stikkontakt.

Hvis stikket ikke passer i stikkontakten, kan du aftage den medfølgende stikadapter (kun for modeller udstyret med en adapter).

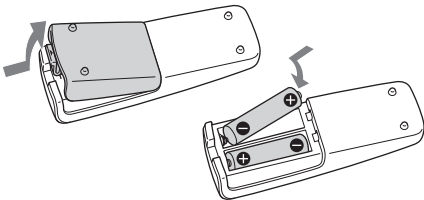
Tryk på I/⏻ for at tænde for systemet.

Montering af højttalerfødderne

Monter de medfølgende højttalerfødder på undersiden af højttalerne for at stabilisere højttalerne og forhindre at de vælter.



Sæt to R6-batterier (størrelse AA) i fjernbetjeningen



Bemærk

Hvis du ikke anvender fjernbetjeningen i en længere periode, skal du fjerne batterierne for at undgå skade, der kan opstå på grund af lækage og ætsning.

Tip

Når fjernbetjeningen ikke længere fungerer, skal du udskifte begge batterier med to nye.

Indstilling af uret

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

- 1** Tryk på I/⏻ for at tænde for systemet.
- 2** Tryk på CLOCK/TIMER SET.
- 3** Tryk på I◀◀/▶▶I flere gange for at indstille timer.
- 4** Tryk på ENTER.
- 5** Tryk på I◀◀/▶▶I flere gange for at indstille minutter.
- 6** Tryk på ENTER.
Uret går i gang.

Sådan justeres uret

- 1** Tryk på CLOCK/TIMER SET.
- 2** Tryk på I◀◀/▶▶I indtil "CLOCK SET" vises, og tryk derefter på ENTER.
- 3** Benyt samme fremgangsmåde som trin 3 til 6 ovenfor.

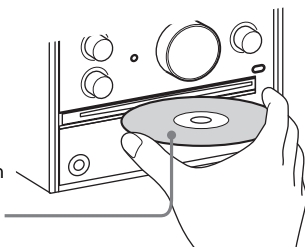
Bemærk

Uret vises ikke i energisparetilstand.

Lægning af en disk

- 1 Tryk på CD (eller gentagne gange på **FUNCTION**) for at skifte funktion til CD.
- 2 Anbring en disk med etiketsiden opad i sprækken.

Når en disk skal afspilles, anbringes den med etiketsiden opad.



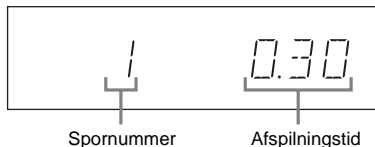
Bemærkninger

- Når anlægget tændes, trækkes disken ikke ind i sprækken, før "NO DISC" vises i displayet. Forsøg ikke at skubbe disken ind, før "NO DISC" vises.
- Anvend ikke en disk med tape, forseglinger eller klister på, da dette kan forårsage fejlfunktion.
- Læg ikke en 8 cm disk med adapter. Det kan forårsage fejlfunktion i anlægget.
- Hold disken i kanten, når du tager den ud, og træk den lige ud af disksprækken. Berør ikke overfladen.
- Hvis der lægges en disk i, som ikke kan afspilles på anlægget, bliver den automatisk skubbet ud.

Afspilning af en disk

— Normal afspilning/Vilkårlig afspilning

Med dette system kan du afspille CD i forskellige afspilningsindstillinger.



- 1 Tryk på CD (eller gentagne gange på **FUNCTION**) for at skifte funktion til CD.
- 2 Tryk på **PLAY MODE** i stoppet tilstand flere gange, indtil den ønskede måde vises.

Vælg	For at afspille
Ingen visning (Normal afspilning)	Sporene på disken i den oprindelige rækkefølge.
ALBUM (Normal afspilning)	Alle MP3 lydspor i albummet på disken i den oprindelige rækkefølge. Når der afspilles en ikke-MP3-disk, udfører albumafspilning det samme som normal afspilning.
SHUFFLE (Vilkårlig afspilning)	Alle sporene på disken i vilkårlig rækkefølge.
ALBUM SHUFFLE (Vilkårlig afspilning)	Alle MP3 lydspor i albummet på disken i vilkårlig rækkefølge. Når der afspilles en ikke-MP3-disk, udfører album vilkårlig afspilning det samme funktion som vilkårlig afspilning.
PROGRAM (Programmeret afspilning)	Sporene på disken i den rækkefølge, du ønsker, de skal afspilles i (se "Oprettelse af dit eget program" på side 10).

- 3 Tryk på ► (eller CD ►|| på enheden).

Anden betjening

For at	Gøres følgende
Stoppe afspilningen	Tryk på ■ (eller CD ■ på enheden).
Pausestop	Tryk på (eller CD ► på enheden). Tryk igen for at genoptage afspilningen.
Vælg et spor	Tryk på ◀◀/▶▶ gentagne gange.
Vælg et MP3-album	Tryk gentagne gange på ALBUM +/- efter trin 2.
Finde et punkt i et spor	Tryk og hold nede på ◀◀/▶▶ under afspilning, og slip den ved det ønskede punkt.
Fjerne en disk	Tryk på CD ▲ på enheden.

Bemærkninger

- Du kan ikke ændre afspilningsmåden under selve afspilningen.
- Der går nogen tid med at starte afspilning af disks optaget i komplekse konfigurationer, f.eks. med mange lag.
- Når disken er indsat læser afspilleren alle lydspor på disken. Hvis der er mange albums eller ikke-MP3-lydspor på disken, kan det tage lang tid, før afspilningen begynder, eller før næste MP3-lydspor starter afspilning.
- Gem ikke andre unødvendige albums eller lydspor på disken, end de MP3'er, som skal bruges til MP3 aflytning. Vi anbefaler, at du ikke gemmer andre typer lydspor eller unødvendige albums på en disk, der har MP3-lydspor.
- Afspilleren hopper over et album, der ikke indeholder et MP3-lydspor.
- Maksimalt albumantal: 150 (inklusive rodalbummet og tomme albums)
- Det maksimale antal MP3-lydspor og albums, der kan indeholdes på en enkelt disk, er 300.
- Afspilning er mulig i op til 8 træer.
- Afhængig af kryptering/den skrivende software, optagelsesudstyret eller det brugte optagelsesmedie på det tidspunkt MP3-lydsporet blev optaget, kan man møde problemer som lydafbrydelser, støj eller at det er ikke muligt at afspille.
- Når et MP3-lydspor afspilles, kan det være, at den afspilningstid, der angives, er forskellig fra den faktiske tid i følgende tilfælde:
 - Når du afspiller et VBR (variabel bit-rate) MP3-lydspor
 - Når du udfører spoling frem eller tilbage (manuel søgning)

Tip

Når adgang til en disk tager lang tid, indstilles "CD POWER" og "ON" ved hjælp af CD-strømstyringsfunktionen (side 12).

Gentaget afspilning

— *Gentag afspilning*

Du kan gentage afspilning af alle sporene eller et enkelt spor på en disk.

Tryk på REPEAT gentagne gange under afspilning, indtil "REPEAT" eller "REPEAT 1" vises.

REPEAT: For alle spor på disken op til 5 gange.
REPEAT 1: Kun for et enkelt spor.

Sådan annulleres Gentag afspilning

Tryk på REPEAT gentagne gange, indtil både "REPEAT" og "REPEAT 1" forsvinder.

Oprettelse af dit eget program

— *Programmeret afspilning*

Du kan lave et program med op til 25 trin.
Du kan synkronoptage de programmerede spor på et kassettebånd (side 16).

- 1 Tryk på CD (eller gentagne gange på FUNCTION) for at skifte funktion til CD.**
- 2 Tryk på PLAY MODE i stoppet tilstand gentagne gange, indtil "PROGRAM" vises.**
- 3 Tryk på \lll / \ggg gentagne gange, indtil det ønskede spornummer vises.**

Når du programmerer et album, skal du trykke gentagne gange på ALBUM +/- for at vælge albummet og derefter trykke gentagne gange på \lll / \ggg , indtil det ønskede spornummer kommer frem.



Valgt spornummer

Samlet afspilningstid

- 4 Tryk på ENTER (eller PLAY MODE).**
Sporet bliver programmeret.
Programtrinnummeret vises, efterfulgt af senest programmeret spornummer.
- 5 Gentag trin 3 og 4 for at programmere yderligere spor.**
- 6 Tryk på \gg (eller CD $\gg \parallel$ på enheden).**
Programmeret afspilning starter.

Anden betjening

For at	Gøres følgende
Annullere Programmeret afspilning	Tryk på PLAY MODE i stoppet tilstand gentagne gange, indtil både "PROGRAM" og "SHUFFLE" forsvinder.
Slette programmet	Tryk på CLEAR i trin 4. Ved hvert tryk på knappen fravælges et spor fra slutningen af programmet.
Tilføj et spor i slutningen af programmet.	Udfør trin 3 og 4 i stoppet tilstand.

Tips

- Det program, du har lavet, forbliver i anlægget, efter at Programmeret afspilning afsluttes. Tryk på ► for at afspille det samme program igen. Programmet ryddes dog, når du skubber disken ud.
- " _ _ _ " vises, hvis den samlede programtid overstiger 100 minutter, hvis du vælger et spor, hvis nummer er 21 eller derover, eller når du har programmeret et MP3-lydspor.

Tuner

Forudindstilling af radiostationer

Du kan forudindstille op til 20 FM-stationer og 10 AM-stationer. Du kan derefter stille ind på en af disse stationer ved blot at vælge det tilhørende forudindstillede nummer.

Automatisk forudindstilling

Du kan automatisk tune ind på alle de stationer, der kan modtages i dit område og derefter gemme radiofrekvensen for de ønskede stationer.

1 Tryk på TUNER/BAND gentagne gange for at vælge "FM" eller "AM".

2 Tryk på TUNING MODE gentagne gange, indtil "AUTO" vises på displayet.

3 Tryk på +/- (eller drej TUNING +/- på enheden).

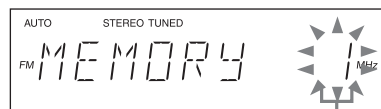
Frekvensen ændrer sig, mens systemet søger efter en station. Søgningen stopper automatisk, når der tunes ind på en station. På dette tidspunkt vises "TUNED" og "STEREO" (kun for stereoprogram).

Hvis "TUNED" ikke vises, og søgningen ikke stopper

Indstil frekvensen på den ønskede radiostation som beskrevet i trin 2 og 3 i "Manuel forudindstilling" (side 12).

4 Tryk på TUNER MEMORY.

Det forudindstillede nummer blinker. Udfør trin 5 og 6, mens det forudindstillede nummer blinker.



Forudindstillet nummer

5 Tryk gentagne gange på +/- (eller drej TUNING +/- på enheden) for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.

6 Tryk på ENTER.

7 Gentag trin 3 til 6 for at forudindstille andre stationer.

Tip

Tryk på TUNING MODE for at stoppe søgningen.

Manuel forudindstilling

Du kan tune manuelt ind og gemme radiofrekvensen for de ønskede stationer.

1 Tryk på TUNER/BAND gentagne gange for at vælge "FM" eller "AM".

2 Tryk på TUNING MODE gentagne gange, indtil "AUTO" og "PRESET" forsvinder fra displayet.

3 Tryk på +/- gentagne gange (eller drej TUNING +/- på enheden) for at tune ind på den ønskede station.

4 Tryk på TUNER MEMORY.

5 Tryk på +/- gentagne gange (eller drej TUNING +/- på enheden) for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.

6 Tryk på ENTER.

7 Gentag trin 3 til 6 for at forudindstille andre stationer.

Anden betjening

For at	Gøres følgende
Tune ind på en station med et svagt signal	Følg den fremgangsmåde, der er beskrevet i "Manuel forudindstilling" (side 12).
Angive en anden station til det eksisterende forudindstillede nummer	Efter trin 4 tryk gentagne gange på +/- (eller drej TUNING +/- på enheden) for at vælge det forudindstillede nummer, som du vil gemme stationen under.

Ændring af AM-stationsindstillingsintervallet (gælder ikke modellerne til Europa)

AM-indstillingsintervallerne er forudindstillet fra fabrikken til 9 kHz (eller 10 kHz for nogle områder). Hvis du vil ændre AM-indstillingsintervallet, skal du først stille ind på en AM-station og derefter slukke for anlægget. Tryk på I/⏏ på apparatet, mens du holder TUNING + inde. Når du ændrer intervallet, slettes alle de forudindstillede AM-stationer. Gentag denne procedure, hvis du vil nulstille intervallet.

Bemærk

Du kan ikke ændre AM-indstillingsintervallet i energisparetilstand.

Tips

- De forudindstillede stationer bevares ca. en halv dag, også selv om du trækker netledningen ud, eller der opstår strømafbrydelse.
- Hvis du vil forbedre modtagelsen, skal du justere de medfølgende antenner eller tilslutte en ekstern antenne.

Sådan forbedres tunermodtagelsen

Når tunermodtagelsen er dårlig, slukkes for strømmen til CD-afspilleren ved hjælp af CD-strømstyringsfunktionen. Strøm til CD-afspilleren er fra fabrikken slået til.

1 Tryk på FUNCTION gentagne gange for at skifte funktion til CD.

2 Tryk på I/⏏ for at slukke anlægget.

3 Tryk på I/⏏ på enheden, mens der holdes nede på CD ■ på enheden.

"CD POWER" og "OFF" kommer frem.

Sådan tænder du for strømmen til CD-afspilleren

Gentag ovenstående fremgangsmåde, og "CD POWER" og "ON" vises.

Bemærkninger

- Når "CD POWER" og "OFF" er valgt, øges igangsættelsestiden for CD'en.
- I energisparetilstand er det ikke muligt at skifte CD-strømforsyningen mellem Til eller Fra ved brug af CD-strømstyringsfunktionen.

Sådan hører du radio

Du kan lytte til en radiostation enten ved at vælge en forudindstillet station eller ved manuelt at stille ind på stationen.

Sådan lytter du til en forudindstillet station

— Indstilling på faste stationer

Forudindstil først radiostationer i tunerens hukommelse (se "Forudindstilling af radiostationer" på side 11).

- 1** Tryk på **TUNER/BAND** gentagne gange for at vælge "FM" eller "AM".
- 2** Tryk på **TUNING MODE** gentagne gange, indtil "PRESET" vises på displayet.
- 3** Tryk på +/- gentagne gange (eller drej **TUNING +/-** på enheden) for at vælge den ønskede forudindstillede station.

Sådan lytter du til en ikke-forudindstillet radiostation

— Manuel stationsindstilling

- 1** Tryk på **TUNER/BAND** gentagne gange for at vælge "FM" eller "AM".
- 2** Tryk på **TUNING MODE** gentagne gange, indtil "AUTO" og "PRESET" forsvinder fra displayet.
- 3** Tryk på +/- gentagne gange (eller drej **TUNING +/-** på enheden) for at tune ind på den ønskede station.

Tips

- Hvis du vil forbedre programmodtagelsen, skal du justere de medfølgende antenner eller tilslutte en ekstern antenne, som du køber separat.
- Når der er statisk støj på et FM-stereoprogram, skal du trykke på **FM MODE** gentagne gange, indtil "MONO" vises. Der kommer ingen stereoeffekt, men modtagelsen forbedres.

- Tryk på **TUNING MODE** gentagne gange, indtil "AUTO" vises i trin 2 ovenfor, og tryk derefter på +/- (eller drej **TUNING +/-** på enheden). Angivelsen af frekvens ændres, og søgningen stopper, når anlægget tuner ind på en station (automatisk tuning).
- Anvend manuel optagelse for at optage radioprogrammer (side 17 og 19).

Brug af radiodatasystemet (RDS)

(Kun model til Europa)

Hvad er radiodatasystemet?

Radiodatasystem (RDS) er en udsendelsesservice, der gør det muligt for radiostationer at udsende yderligere information sammen med det almindelige programsignal. RDS er kun tilgængeligt på FM-stationer.*

Bemærk

Det kan forekomme at RDS ikke fungerer korrekt, hvis stationen, du er tunet ind på, ikke transmitterer RDS-signalet korrekt, eller hvis signalet er svagt.

* Ikke alle FM-stationer yder RDS-service, og de yder heller ikke de samme servicetyper. Hvis du ikke er kendt med RDS-systemet, så kontakt din lokale radiostation for at få detaljer om RDS-service i dit område.

Modtagelse af RDS-udsendelser

Vælg en station fra FM-båndet.

Når du tuner en station ind, der yder RDS-service, vises stationens navn i displayet.

Sådan tjekkes for RDS-information

Hver gang du trykker DISPLAY, ændres displayet cyklisk således:

Stationsnavn* → Frekvens → Visning af ur →
Basniveau → Diskantniveau

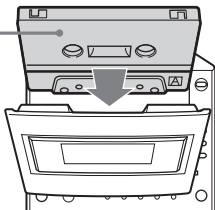
* Hvis RDS-udsendelsen ikke modtages korrekt, kan det forekomme, at stationsnavnet ikke vises i displayet.

Bånd – Afspilning

Isætning af et bånd










- 1 Tryk på **TAPE**  på enheden.
- 2 Sæt et bånd i kassettholderen.

Med den side du vil afspille/optage vendt mod dig.








Afspilning af et bånd

Du kan bruge bånd af TYPE I (normal).

- 1 Tryk på **TAPE** (eller gentagne gange på **FUNCTION**) for at skifte funktionen til **TAPE**.
- 2 Tryk på **DIRECTION** på enheden gentagne gange for at vælge ""
for at afspille en side af båndet, ""
for at afspille begge sider, eller ""
for at afspille begge sider gentagne gange.
* Båndafspilleren stopper automatisk efter at have gentaget sekvensen 5 gange.
- 3 Tryk på  (eller **TAPE**   på enheden).
Tryk igen på  (eller **TAPE**   på enheden) for at afspille den anden side.

Anden betjening

For at	Gøres følgende
Stoppe afspilningen	Tryk på  .
Pausestop	Tryk på  . Tryk igen for at genoptage afspilningen.
Hurtigt frem- eller tilbagespoling	Tryk på  /  .
Tage et bånd ud	Tryk på TAPE  på enheden i stoppet tilstand.

Optagelse af dine yndlings CD-spør på et bånd

— CD-bånd-synkronoptagelse

Du kan optage en hel CD på et bånd.
Du kan bruge bånd af TYPE I (normal).
Brug knapperne på enheden til betjeningen.

1 Isæt et bånd, der kan optages på.

2 Isæt en CD, som du vil optage.

Når du ønsker at optage fra en MP3-disk, så husk at trykke på PLAY MODE for at vælge ALBM, derefter bruges ALBUM +/- til at vælge det ønskede album, før der fortsættes.

3 Tryk på CD SYNCHRO.

"SYNC", "REC" og "▶" (eller "◀") vises. Båndafspilleren er i standby i optagelse, og CD-afspilleren holder pause i afspilning

4 Tryk på DIRECTION på enheden gentagne gange, indtil ⇄ vises, for at optage på en side, eller ⇄ (eller ⇄⇄) for at optage på begge sider.

5 Tryk på TAPE ◀▶ gentagne gange for at vælge optagelsesside.

Hvis du vælger optagelse på begge sider eller på forsiden, tryk på TAPE ◀▶, indtil "▶" vises. Hvis du optager på bagsiden, tryk igen på TAPE ◀▶, indtil "◀" vises.

6 Tryk på TAPE II.

Optagelsen starter.
Når optagelsen er fulden, stopper CD-afspilleren og båndafspilleren automatisk.

For at stoppe optagelse

Tryk på TAPE ■.

Sådan optages en disk efter angivelse af sporrækkefølge

Du kan nøjes med at optage dine favorit CD-spør ved hjælp af Programmeret afspilning. Mellem trin 2 og 3 skal du udføre trin 1 til 5 i "Oprettelse af dit eget program" (side 10).

Tip

Hvis du vælger optagelse på begge sider, og båndet når afslutningen af forsiden delvis gennem sporet, bliver hele sporet optaget igen fra begyndelsen på bagsiden af båndet.

Manuel optagelse af et bånd

— Manuel optagelse

Du kan nøjes med at optage de dele af en CD, som du kan lide, på et bånd. Du kan også optage et radioprogram.

Brug knapperne på enheden til betjeningen.

- 1 Isæt et bånd, der kan optages på.
- 2 Tryk på **FUNCTION** gentagne gange for at vælge den ønskede optagekilde.
 - TUNER: Sådan optages fra dette anlægs tuner.
 - CD: Sådan optages fra dette anlægs CD-afspiller.
 - MD eller VIDEO: For at optage fra en tilbehørskomponent, der er tilsluttet til MD/VIDEO IN-stikkene.
- 3 Tryk på **TAPE ● REC.**
"REC" og "▶" lyser, og kassettebåndoptageren er i standby for optagelse.
- 4 Tryk på **DIRECTION** gentagne gange, indtil **↔** vises, for at optage på en side eller **↔** (eller **↔**) for at optage på begge sider.
- 5 Tryk på **TAPE ◀▶** gentagne gange for at vælge optagelsesside.
Hvis du vælger optagelse på begge sider eller på forsiden, tryk på **TAPE ◀▶**, indtil **▶** vises. Hvis du optager på bagsiden, tryk igen på **TAPE ◀▶**, indtil **◀** vises.
- 6 Tryk på **TAPE II**, og start derefter afspilningen af den ønskede kilde for at optage.
Optagelsen starter.

Anden betjening

For at	Gøres følgende
Stoppe optagelsen	Tryk på TAPE ■ .
Holde en pause i optagelsen	Tryk på TAPE II .

Justering af lyd

Justering af lyden

Du kan justere bas og diskant, så lyden bliver mere intens.

Sådan laver du en mere dynamisk lyd (Dynamic Sound Generator X-tra)

Tryk på **DSGX** på enheden.

Tryk på **DSGX** på enheden igen, hvis du vil annullere **DSGX**.

Justering af bas og diskant

Bas og diskant kan justeres.

- 1 Tryk på **EQ** gentagne gange for at vælge "BASS" eller "TREBLE".
Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet således:
BASS ↔ TREBLE
- 2 Tryk på **◀◀/▶▶** gentagne gange for at justere niveauet, mens "BASS" eller "TREBLE" vises.

Indstilling af bassen på enheden

Drej **BASS +/-**.

Indstilling af diskanten på enheden

Drej **TREBLE +/-**.

Afslutning af bas- og diskantindstillingerne

Tryk på en hvilken som helst anden knap end **EQ** eller **◀◀/▶▶**.

Hvis du desuden ikke udfører nogen betjening i et par sekunder, vil displayet vende tilbage til dets oprindelige visning.

Timer

Sådan falder du i søvn til musik

— Sluktimer

Du kan indstille systemet til at slukke efter et bestemt stykke tid, så du kan falde i søvn til musik.

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

Tryk på SLEEP.

Hver gang du trykker på knappen, ændres minutdisplayet (slukketidspunktet) cyklisk således:

AUTO* → 90MIN → 80MIN → ... → 10MIN → SLEEP OFF

* Systemet slukkes automatisk efter 100 minutter, eller efter at den isatte CD eller det isatte bånd er færdig med at spille.

Anden betjening

For at	Skal du trykke på
Kontrollere den tilbageværende tid**	SLEEP én gang.
Ændre tiden til slukning	SLEEP gentagne gange for at vælge det ønskede tidspunkt.
Annuller afbryderautomatik-funktionen	SLEEP gentagne gange, indtil "SLEEP OFF" vises.

**Du kan ikke kontrollere den tilbageværende tid, hvis du vælger "AUTO".

Tip

Du kan bruge sluktimer, selvom du ikke har indstillet uret.

Sådan vågner du op til musik

— Dagstimer

Du kan vågne op til musik på et forudindstillet tidspunkt. Kontroller, at du har indstillet uret (se "Indstilling af uret" på side 7).

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

1 Forbered den lydkilde, som du vil afspille.

- CD: Læg en disk i. Hvis du vil starte fra et bestemt spor, skal du lave et program (se "Oprettelse af dit eget program" på side 10).
- TAPE: Indsæt et bånd (se "Afspilning af et bånd" på side 15).
- TUNER: Stil ind på den forudindstillede radiostation (se "Sådan hører du radio" på side 13).

2 Tryk på VOLUME +/- for at regulere lydstyrken.

3 Tryk på CLOCK/TIMER SET.

4 Tryk på ◀◀/▶▶ gentagne gange, indtil "PLAY SET" vises, og tryk derefter på ENTER.

"ON" kommer frem med en blinkende timeindikering.

5 Indstil tidspunktet, hvor afspilningen skal starte.

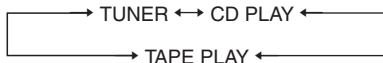
Tryk på ◀◀/▶▶ gentagne gange for at indstille timetallet, og tryk derefter på ENTER.

Minutindikationen blinker.

Tryk på ◀◀/▶▶ gentagne gange for at indstille minuttallet, og tryk derefter på ENTER.

6 Indstil tidspunktet, hvor afspilningen skal stoppes ved brug af samme fremgangsmåde som i trin 5.

- 7 Tryk på **⏮/⏭** gentagne gange, indtil den ønskede lydkilde vises.**
Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet cyklisk således:



- 8 Tryk på ENTER.**
Starttidspunktet, stoptidspunktet og lydilden vises på skift, før det oprindelige display vender tilbage.

- 9 Tryk på **I/⏻** for at slukke anlægget.**

Anden betjening

For at	Gøres følgende
Kontroller indstillingerne	<ol style="list-style-type: none"> 1 Tryk på CLOCK/TIMER SELECT. 2 Tryk på ⏮/⏭ gentagne gange, indtil "PLAY SEL" vises, og tryk derefter på ENTER.
Ændr indstillingen	Start forfra fra trin 1.
Annullere timeren	<ol style="list-style-type: none"> 1 Tryk på CLOCK/TIMER SELECT. 2 Tryk på ⏮/⏭ gentagne gange, indtil "TIMER OFF" vises, og tryk derefter på ENTER.

Bemærkninger

- Hvis du anvender dagstimer og sluktimer på samme tid, har sluktimer prioritet.
- Betjen ikke systemet fra det tidspunkt, hvor systemet tænder, og indtil afspilningen starter (omkring 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt).
- Hvis systemet er tændt ca. 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt, aktiveres dagstimer ikke.
- Du kan ikke anvende det ekstra apparat, som er tilsluttet MD/VIDEO IN-jackstikkene, som lydkilde for dagstimer.
- Du kan ikke aktivere dagstimer og tidsindstillet optagelse samtidigt.

Tidsindstillet optagelse af radioprogrammer

For at foretage tidsindstillet optagelse skal radiostationen (se "Forudindstilling af radiostationer" på side 11) først forudindstilles, og uret skal indstilles (se "Indstilling af uret" på side 7).

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

- 1 Stil ind på den forudindstillede radiostation (se "Sådan lytter du til en forudindstillet station" på side 13).**

- 2 Tryk på CLOCK/TIMER SET.**

- 3 Tryk på **⏮/⏭** gentagne gange, indtil "REC SET" vises, og tryk derefter på ENTER.**

"ON" kommer frem med en blinkende timeindikering.

- 4 Indstil tidspunktet, hvor optagelsen skal starte.**

Tryk på **⏮/⏭** gentagne gange for at indstille timetallet, og tryk derefter på ENTER.

Minutindikationen blinker.

Tryk på **⏮/⏭** gentagne gange for at indstille minuttallet, og tryk derefter på ENTER.

- 5 Indstil tidspunktet, hvor optagelsen skal stoppe med samme procedure som i trin 4.**

Indstillinger for tidsindstillet optagelse og ønsket station kommer frem, derefter vender det originale display tilbage.

- 6 Isæt et bånd, der kan optages på, og tryk på TAPE (eller FUNCTION gentagne gange) for at skifte funktionen til TAPE.**

- 7 Tryk på DIRECTION på enheden gentagne gange, indtil **⇌** vises, for at optage på en side, eller **↔** (eller **↔**) for at optage på begge sider.**

8 Tryk på ► (eller TAPE ◀▶ på enheden) gentagne gange for at vælge den side, der skal optages på, og tryk derefter på ■.

Hvis du vælger optagelse på begge sider eller på forsiden, tryk på ► (eller på TAPE ◀▶ på enheden), indtil "►" vises. Hvis du optager på bagsiden, tryk igen på ► (eller på TAPE ◀▶ på enheden), indtil "◀" kommer frem.

9 Tryk på I/⏻ for at slukke anlægget.

Anden betjening

For at	Gøres følgende
Kontroller indstillingerne	<ol style="list-style-type: none">1 Tryk på CLOCK/TIMER SELECT.2 Tryk på ◀◀/▶▶ gentagne gange, indtil "REC SEL" vises, og tryk derefter på ENTER.
Ændr indstillingen	Start forfra fra trin 1.
Annullere timeren	<ol style="list-style-type: none">1 Tryk på CLOCK/TIMER SELECT.2 Tryk på ◀◀/▶▶ gentagne gange, indtil "TIMER OFF" vises, og tryk derefter på ENTER.

Bemærkninger

- Hvis du anvender tidsindstillet optagelse og sluktimer på samme tid, har sluktimer prioritet.
- Betjen ikke systemet fra det tidspunkt, hvor systemet tænder, og indtil optagelsen starter (omkring 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt).
- Hvis systemet tændes omkring 15 sekunder før det forudindstillede tidspunkt, aktiveres tidsindstillet optagelse ikke.
- Lydstyrken reduceres til minimum under optagelse.
- Du kan ikke aktivere dagstimer og tidsindstillet optagelse samtidigt.

Slukning af displayet

— Energisparetilstand

Urdisplayet kan slukkes for at minimere den mængde strøm, der forbruges under standby (energisparetilstand).

Tryk gentagne gange på DISPLAY, mens anlægget er slukket, indtil visning af uret forsvinder.

Sådan annulleres energisparetilstand

Tryk på DISPLAY, mens anlægget er slukket. Hver gang du trykker på knappen, skifter displayet cyklisk således:

Urvisning* ↔ Ingen display (energisparetilstand)

* Uret vises kun, hvis du indstiller det.

Tips

- Indikatoren I/⏻ lyser også i energisparetilstand.
- Timeren kan fortsat betjenes i energisparetilstand.

Bemærk

Du kan ikke udføre følgende handlinger i energisparetilstand.

- indstilling af uret
- ændring af AM-stationsindstillingsintervallet (med undtagelse af modellerne til Europa)
- skift af MD/VIDEO-funktion
- ændring af CD strømstyringsfunktionen

Visning af oplysninger om disken på displayet

Du kan kontrollere afspilningstiden og den resterende tid for det aktuelle spor eller for hele disken.

Når en CD-TEXT-disk eller en disk med MP3-lydspor er sat i, kan du også bekræfte den information, som er optaget på disken, som for eksempel titlerne.

Bekræftelse af den tilbageværende tid (CD/MP3)

Tryk gentagne gange på DISPLAY under normal afspilning.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet cyklisk således:

Aktuelt spornummer og gået tid → Aktuelt spornummer og resterende tid eller " _ _ _ " ¹⁾ → Resterende tid for disken ²⁾ eller " _ _ _ " ¹⁾ → Sportitel af CD-TEXT-disk ³⁾ eller disk med MP3-lydspor ⁴⁾ → Albumnavn ¹⁾ → Urvisning → Basniveau → Diskantniveau

- 1) For disks med MP3-lydspor
- 2) " _ _ _ " kommer frem i programafspilningsindstilling.
- 3) Hvis disken indeholder flere end 20 spor, vil CD-TEXT ikke blive vist fra spor 21.
- 4) ID3-tag'en kommer frem, når du afspiller et spor med en ID3-tag. ID3-tag viser kun oplysninger om sportitel.

Bekræftelse af den samlede spilletid (CD/MP3)

Tryk gentagne gange på DISPLAY under stop.

Hver gang du trykker på knappen, ændres displayet cyklisk således:

TOC-display ¹⁾ eller det samlede antal albummer på disken ²⁾ eller det samlede antal spor på det valgte album ²⁾ → disktitel ³⁾ eller albumnavn ²⁾ → Urvisning → Basniveau → Diskantniveau

- 1) TOC = Indholdsfortegnelse; viser samlede antal spor på disken og diskens samlede afspilningstid.

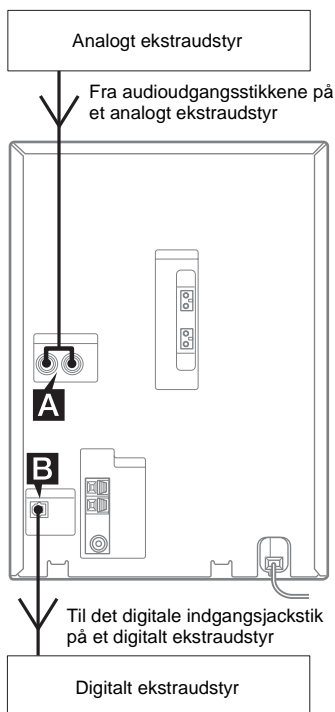
- 2) For disks med MP3-lydspor (det afhænger af den anvendte afspilningsindstilling, om albumnavnene vises eller ej).
- 3) For CD-TEXT-disks (visse karakterer kan ikke vises). Det er ikke sikkert at al CD-TEXT information vises. Dette afhænger af disken.

Bemærk

Når funktionen hurtigt frem eller hurtigt tilbage udføres, er det ikke sikkert, at den forløbne tid og den tilbageværende spilletid vil blive korrekt vist.

Tilslutning af ekstraudstyr

For at forbedre dit anlæg kan du tilslutte ekstraudstyr. Se de betjeningsinstruktioner, der følger med hver enkelt komponent.



A MD/VIDEO IN-jackstik

Brug audioledninger (medfølger ikke) til at tilslutte et analogt ekstraudstyr (MD-afspiller eller videobåndoptager, osv.) til disse stik. Du kan derefter lytte til lyden fra udstyret.

B CD DIGITAL OUT-jackstik

Anvend et lysleder-kabel (firkantet, medfølger ikke) til at forbinde en forstærker, et MD-deck eller et DAT-deck med et digitalt, optisk indgangsjackstik. Lyden udsendes derefter, når systemfunktionen er sat til CD. Hvis jackstikket har en hætte, skal denne fjernes inden brugen.

Sådan lytter du til lyd fra en tilsluttet komponent

- 1** Tilslut audioledninger.
Se "Tilslutning af ekstraudstyr" på side 23.
- 2** Tryk gentagne gange på FUNCTION, indtil "MD" eller "VIDEO" kommer frem.
Start afspilning på den tilsluttede komponent.

Tip

Hvis det ikke er muligt at vælge "VIDEO" ved gentagne tryk på FUNCTION, skal du slukke for systemet og derefter trykke på I/⏻, mens du holder FUNCTION på enheden inde. Funktionen skifter fra "MD" til "VIDEO", og "VIDEO" kommer frem på displayet. For at skifte tilbage til "MD" gentages samme fremgangsmåde. Du kan imidlertid ikke skifte funktionen MD/VIDEO i energisparetilstand.

Optagelse på en tilsluttet komponent

Udførelse af en digital optagelse

- 1** Sæt det digitale lysleder-kabel i forbindelse.
- 2** Start optagelse.
Se de betjeningsinstruktioner, der følger med den tilsluttede komponent.

Bemærk

Du kan kun optage digitalt fra disks. Derimod kan du godt optage fra kopieringsspærrede disks.

Fejlfinding

Problemer og afhjælpning

Hvis du støder på et problem med anlægget, skal du gøre følgende:

- 1 Kontroller, at strømforsyningsledningen og højtalerledningerne er korrekt sat i, og at de sidder godt fast.
- 2 Find dit problem i kontrollisten i fejlfinding nedenfor, og udfør den angivne afhjælpende handling.

Hvis problemet fortsætter, efter at du har udført alt det ovenstående, kontaktes nærmeste Sony-forhandler.

Når indikatoren I/⏻ blinker

Tag straks netledningen ud af forbindelse og kontroller de følgende punkter.

- Hvis dit anlæg har en spændingsvælger, er den så indstillet til den korrekte spænding? Kontroller spændingen for dit område, og efterse at spændingsvælgeren er korrekt indstillet.
- Er + og – højtalerledninger kortsluttede?
- Bruger du de medfølgende højttalere?
- Er der noget, der blokerer ventilationshullerne bag på anlægget?

Kontroller alle ovenstående elementer, og udbedr de fundne problemer. Efter at indikatoren I/⏻ er holdt op med at blinke, sæt netledningen i forbindelse igen, og tænd for systemet. Hvis indikatoren stadig blinker, eller hvis årsagen til problemet ikke kan findes, heller ikke efter at have tjekket ovenstående elementer, kontaktes nærmeste Sony-forhandler.

Generelt

"- -:--" vises på displayet.

- Der er opstået en strømafbrudelse. Indstil uret (side 7) og timerindstillingen (side 18 og 19) igen.

Der kommer ingen lyd.

- Tryk på VOLUME +.
- Kontroller, at hovedtelefonerne ikke er tilsluttede.
- Kontroller højtalertilslutningerne (side 6).

Lyden kommer kun fra én kanal, eller lydstyrken er ikke afbalanceret mellem højre og venstre.

- Placer højtalerne så symmetrisk som muligt.
- Tilslut de medfølgende højtalere.

Der er kraftig summen eller støj.

- Flyt anlægget væk fra støjilden.
- Tilslut anlægget til en anden stikkontakt.
- Installer et støjfilter (købes separat) på strømforsyningen.

Timeren kan ikke indstilles.

- Indstil uret igen (side 7).

Timeren fungerer ikke.

- Tryk på CLOCK/TIMER SELECT for at indstille timeren og tænd "⏻PLAY" eller "⏻REC" på displayet (side 19 og 20).
- Kontroller timerindstillingen, og indstil det korrekte tidspunkt (side 19 og 20).
- Annuller funktionen sluktimer (side 18).
- Kontroller, at uret er korrekt indstillet.

Der er farveuregelmæssigheder på TV-skærmen.

- Anbring højtalerne længere væk fra fjernsynet.

Fjernbetjeningen fungerer ikke.

- Fjern forhindringen.
- Flyt fjernbetjeningen tættere på anlægget.
- Ret fjernbetjeningen mod anlæggets sensor.
- Udskift batterierne (R6/størrelse AA).
- Flyt anlægget væk fra fluorescerende lys.

Højtalere

Lyden kommer kun fra én kanal, eller lydstyrken er ikke afbalanceret mellem højre og venstre.

- Kontroller højtalerforbindelserne og placeringen.

CD/MP3-afspiller

"LOCKED" vises.

- Kontakt den nærmeste Sony-forhandler eller en lokal autoriseret Sony-service.

Disken skubbes ikke ud.

- Kontakt den nærmeste Sony-forhandler.

Afspilningen går ikke i gang.

- Tør disken af (side 29).
- Udskift disken.
- Anbring en disk, som dette anlæg kan afspille (side 4).
- Anbring disken korrekt.
- Anbring disken i bakken med etiketsiden opad.
- Fjern disken, og tør fugten af den, lad derefter anlægget stå tændt i et par timer, indtil fugten er fordampet.
- Tryk på ► for at starte afspilning.

Igangsættelsen af disken tager lang tid.

- Indstil "CD POWER" og "ON" med CD-strømstyringsfunktion (side 12).

Der er udfald i lyden.

- Tør disken af (side 29).
- Udskift disken.
- Prøv at flytte anlægget et sted hen, hvor der ikke er nogen vibrationer (f.eks. oven på en stabil hyld).
- Prøv at flytte højttalerne væk fra anlægget eller at anbringe dem på separate hylder. Når du lytter til et spor med baslyde ved høj lydstyrke, kan højttalervibrationer forårsage udfald i lyden.

Afspilning starter ikke fra første spor.

- Tryk på PLAY MODE gentagne gange, indtil både "PROGRAM" og "SHUFFLE" forsvinder for at vende tilbage til normal afspilning.

MP3-lydspor kan ikke afspilles.

- Optagelsen blev ikke udført i overensstemmelse med formaterne ISO 9660 niveau 1 eller niveau 2, eller Joliet i ekspansionsformat.
- MP3-lydspor har ingen typenavn ".MP3".
- Data er ikke lagret i MP3-format.
- Disks der indeholder andre spor end MPEG1, 2 Audio Layer-3 filer kan ikke afspilles.

Det tager længere tid at afspillet MP3-spor end andre spor.

- Da anlægget læser alle spor på disken, kan afspilning tage længere tid end sædvanligt, hvis:
 - antallet af album eller spor på disken er meget stort.
 - organisationsstrukturen for album og spor er meget kompleks.

Albumtitel, sportitel og ID3-tag vises ikke korrekt.

- Brug en disk, der er i overensstemmelse med ISO 9660 niveau 1, niveau 2, eller Joliet i ekspansionsformat.
-

Tuner

Kraftig summen eller støj/stationer kan ikke modtages.

- Indstil det korrekte bånd og den korrekte frekvens (side 11).
- Tilslut antennen korrekt (side 6).
- Find et sted og en retning, der giver god modtagelse, og sæt derefter antennen op igen. Hvis du ikke kan opnå en god modtagelse, anbefales det, at du tilslutter en ekstern antenne, som købes separat.
- Den medfølgende FM-ledningsantenne modtager signaler langs hele sin længde, så sørg for at trække den helt ud.
- Hold antennerne væk fra anlægget og andre komponenter.
- Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis den medfølgende AM-antenne er røget af plastikholderen.
- Prøv at slukke for elektrisk udstyr i nærheden.
- Indstil "CD POWER" og "OFF" med CD-strømstyringsfunktion (side 12).

Et stereo-FM-program kan ikke modtages i stereo.

- Tryk på FM MODE, indtil "STEREO" vises i displayet.
-

Kassettedeck

Båndet optager eller afspilles ikke, eller der er et fald i lydniveauet.

- Hovederne er beskidte. Rens dem (side 30).
- Optage-/afspilningshovederne er magnetiserede. Demagnetiser dem (side 30).

Båndet bliver ikke slettet helt.

- Optage-/afspilningshovederne er magnetiserede. Demagnetiser dem (side 30).
-

Der er fejl i lyden eller rystelser, eller lyden falder ud.

- Kapstanerne i kassettedecket er beskidte. Rens dem med et rensbånd (side 30).

Støjen forstærkes, eller de høje frekvenser slettes.

- Optage-/afspilningshovederne er magnetiserede. Demagnetiser dem (side 30).

Båndoptageren optager ikke.

- Der er ikke isat noget kassettebånd. Isæt et kassettebånd.
 - Tappen er blevet fjernet fra kassettebåndet. Dæk den ødelagte tap med tape (side 30).
 - Båndet er nået til slutningen.
-

Ekstraudstyr

Der kommer ingen lyd.

- Se punktet Generelt "Der kommer ingen lyd." (side 25), og kontroller anlæggets tilstand.
- Tilslut ekstra komponenten korrekt (side 23), og kontroller:
 - om ledningerne er tilsluttet korrekt.
 - om ledningsstikkene er ført helt ind.
- Tænd for den tilsluttede komponent.
- Se de betjeningsinstruktioner, der følger med den tilsluttede komponent, og start afspilningen.
- Tryk gentagne gange på FUNCTION, indtil "MD" eller "VIDEO" kommer frem (side 24).

Lyden er forvrænget.

- Indstil lydstyrken for den tilsluttede komponent lavere.
-

Hvis anlægget stadig ikke fungerer korrekt, efter at du har udført ovenstående, skal du nulstille anlægget således:

- 1 Tag netledningen ud af forbindelse.
- 2 Sæt netledningen i forbindelse igen.
- 3 Tryk på I/⏻ for at tænde for systemet.
- 4 Tryk på TAPE ■, CD ■ og I/⏻ på enheden.

Systemet nulstilles til fabriksindstillingerne. Du bør genindstille de indstillinger, du har foretaget, som f.eks. de forudindstillede stationer, uret og timeren.

Meddelelser

En af følgende meddelelser vises eller blinker på displayet under betjeningen.

CD/MP3

NO DISC

Der er ingen disk i afspilleren.

NO STEP

Alle programmerede spor er blevet slettede.

OVER

Du har nået slutningen på disken, mens du trykker på ►► under afspilningen eller pause i afspilningen.

PUSH STOP

Du trykkede på PLAY MODE under afspilning.

STEP FULL

Du har forsøgt at programmere 25 eller flere spor (trin).

Tuner

COMPLETE

Forudindstillingen sluttede normalt.

Bånd

NO TAB

Du kan ikke optage på båndet, fordi tappen er blevet fjernet fra kassetten.

NO TAPE

Der er ingen bånd i båndoptageren.

Timer

PUSH SELECT

Du forsøgte at indstille uret eller timeren, mens timeren var i gang.

SET CLOCK

Du forsøgte at vælge timeren, mens uret ikke var indstillet.

SET TIMER

Du kan ikke vælge timerfunktion, når afspilningstimer eller tidsindstillet optagelse ikke er indstillet.

TIME NG

Start- og sluttider for afspilningstimer eller tidsindstillet optagelse er sat til samme tid.

Andre

INVALID

Du har trykket på en ugyldig knap.

Forholdsregler

Om driftsspænding

Før du betjener anlægget, skal du kontrollere, at anlæggets driftsspænding er identisk med den lokale strømforsyning.

Om sikkerhed

- Enheden er ikke afbrudt fra vekselstrømskilden (netspænding), så længe den er sluttet til stikkontakten, også selv om der er slukket for selve enheden.
- Tag ledningen til anlægget ud af stikkontakten (netspænding), hvis det ikke anvendes i en længere periode. Træk strømforsyningsledningen ud ved stikket, hvis du vil tage den ud. Træk aldrig i selve ledningen.
- Hvis der falder en genstand eller væske ind i anlægget, skal du frakoble anlægget og få det kontrolleret af kvalificeret servicepersonale, før du betjener det igen.
- Vekselstrømsledningen må kun ændres på et kvalificeret serviceværksted.

Om placering

- Anbring ikke anlægget på et sted, der hælder.
- Anbring ikke anlægget steder, hvor det er;
 - Ekstremt varmt eller koldt
 - Støvet eller beskidt
 - Meget fugtigt
 - Udsat for vibrationer
 - Udsat for direkte sollys.
- Vær forsigtig, når du anbringer enheden eller højttalerne på overflader, der er specialbehandlet (med voks, olie, poleringsmiddel osv.), da det kan forårsage pletter eller misfarvning af overfladen.

Om overophedning

- Selvom anlægget bliver varmt under betjeningen, er dette ikke en fejlfunktion.
- Anbring anlægget et sted med tilstrækkelig udluftning til at forhindre overophedning af anlægget.
- Hvis du kontinuerligt anvender anlægget ved en høj lydstyrke, stiger kabinettemperaturen betragteligt på toppen, siderne og i bunden. Rør ikke ved kabinettet for at undgå at brænde dig.
- Dæk ikke ventilationshullet for at undgå fejlfunktion.

Hvis der observeres en farveuregelmæssighed på en TV-skærm i nærheden

Med et højttalersystem, der er magnetisk afskærmet, kan højttalerne installeres tæt på et TV-apparat. Der kan imidlertid stadig observeres farveuregelmæssigheder på TV-skærmen alt efter TV-apparatets type.

Hvis der observeres farveuregelmæssighed...

Sluk for TV-apparatet, og tænd derefter for det igen efter 15 til 30 minutter.

Hvis farveuregelmæssigheden observeres igen...

Anbring højttalerne længere væk fra TV-apparatet.

Om betjening

- Hvis anlægget bringes direkte fra et koldt til et varmt sted, eller anbringes i et meget fugtigt rum, kan der dannes kondens på linserne inden i CD-afspilleren. Hvis dette sker, fungerer anlægget ikke korrekt. Fjern disken, og lad anlægget stå tændt i ca. en time, indtil fugten fordampes.
- Tag eventuelle disks ud, når du flytter anlægget.

Hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med anlægget, kan du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.

Bemærkninger om disks

- Rengør disken med en rensklud før afspilning. Aftør disken fra midten og udefter.
- Anvend ikke opløsningsmidler som benzen, fortynder, andre rengøringsmidler eller antistatisk spray, der er beregnet til vinyl-LP'er.
- Udsæt ikke disken for direkte sollys eller varmekilder, som f.eks. varmluftkanaler, og efterlad den heller ikke i en bil, der er parkeret i direkte sollys.
- Anvend ikke disks, der er omgivet af en beskyttelsesring. Dette kan forårsage fejlfunktion i anlægget.
- Hvis du anvender disks, der har lim eller lignende klistrende substans på diskens etiketside, eller der er brugt en speciel blæk, da etiketten blev trykt, er der risiko for, at disken eller etiketten kan hænge fast i dele indvendigt i enheden. Hvis dette sker, er det muligvis ikke muligt at fjerne disken, og det kan ligeledes forårsage fejlfunktion i enheden. Kontroller, at diskens etiketside ikke klæber, før du bruger den.

Følgende disktyper bør ikke anvendes:

- Lejede eller brugte disks med påklæbde forseglinger, hvor limen går ud over forseglingen. Forseglingens rand på disken klæber.
- Disks med etiketter påtrykt ved hjælp af en speciel blæk, der føles klæbende, når man rører ved den.
- Disks, der ikke har standardformen (f.eks. hjerteformet, firkantet eller stjerneformet), kan ikke afspilles i denne enhed. Enheden kan blive beskadiget, hvis du forsøger på det. Anvend ikke sådanne disks.

Bemærkninger til CD-R og CD-RW

- Systemet kan afspille CD-R/CD-RW-disks, som er redigeret af brugeren. Bemærk imidlertid, at afspilning af nogle disks ikke er muligt, afhængigt af det optageapparat, der anvendes til optagelse, eller diskens beskaffenhed.
- CD-R- og CD-RW-disks, som ikke er finaliseret (en proces, som muliggør afspilning på en almindelig CD-afspiller) kan ikke afspilles.
- CD-R- og CD-RW-disks, som er optaget i multisessionsindstilling, understøttes ikke.

Musikdisks kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret

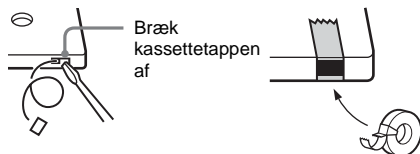
Dette produkt er beregnet til at afspille disks, der er i overensstemmelse med standarden for Compact Disc (CD). Nogle pladeselskaber har på det seneste lanceret forskellige musikdisks kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse disks er nogle, der ikke følger CD-standardens, og de kan muligvis ikke afspilles på dette produkt.

Rengøring af kabinettet

Rengør kabinettet, panelet og knapperne med en blød klud, der er let fugtet af en opløsning med et mildt rengøringsmiddel. Anvend ikke skuresvampe, skuremiddel eller opløsningsmidler, som f.eks. fortynder, benzen eller sprit.

Sådan gemmes et bånd permanent

Hvis du vil undgå, at et bånd bliver overspillet ved et uheld, skal du knække kassetetappen af fra side A eller B som vist i illustrationen.



Hvis du senere vil genbruge båndet til optagelse, skal du dække den afbrækkede tap med tape.

Før du anbringer et kassetebånd i båndoptageren

Rul overskydende bånd ind i kassetebåndet. I modsat fald kan båndet blive vinklet ind i båndoptageren og blive ødelagt.

Når du anvender et bånd, der er længere end 90 minutter

Dette bånd er meget elastisk. Foretag ikke hyppige ændringer i betjeningen af båndoptageren, som f.eks. ved at afspille, stoppe eller spole fremad hurtigt. Båndet kan blive viklet ind i båndoptageren.

Rensning af hovederne i båndoptageren

Rens hovederne i båndoptageren efter hver 10 timers brug.

Sørg for at rense hovederne i båndoptageren, før du påbegynder en vigtig optagelse, eller hvis du har afspillet et gammelt bånd.

Brug et rensbånd (tør/våd type), der købes separat. Se instruktionerne til rensbåndet for at få yderligere oplysninger.

Afmagnetisering af hovederne i båndoptageren

Afmagnetiser hovederne i båndoptageren og de metaldele, der har været i kontakt med båndet efter hver 20 til 30 timers brug med et afmagnetiseringsbånd, der købes separat. Se instruktionerne til afmagnetiseringsbåndet for at få yderligere oplysninger.

Specifikationer

Hovedenheden

Forstærkerafsnit

Model til Nordamerika:

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):

75 + 75 W
(4 ohm ved 1 kHz,
10% total harmonisk
forvrængning)

Total harmonisk forvrængning mindre end 0,9%
(4 ohm ved 1 kHz, 35 W)

Model til Europa:

DIN udgangseffekt (mærket):

55 + 55 W
(4 ohm ved 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):

75 + 75 W
(4 ohm ved 1 kHz,
10% total harmonisk
forvrængning)

Andre modeller:

Følgende målt ved 220 – 240 V AC, 50/60 Hz

DIN udgangseffekt (mærket):

55 + 55 W
(4 ohm ved 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS udgangseffekt (reference):

75 + 75 W
(4 ohm ved 1 kHz,
10% total harmonisk
forvrængning)

Indgange

MD/VIDEO IN (phono-jackstik):

Følsomhed 450/250 mV,
impedans 47 kilohm

Udgange

CD DIGITAL OUT:

Optisk bølgelængde:
660 nm

PHONES:

accepterer hovedtelefoner
med en impedans på 8 ohm
eller mere

SPEAKER:

Accepterer impedans på
4 ohm

CD-afspillerafsnit

Laser

Halvlederlaser
(CD: $\lambda=780$ nm)
Udledningsvarighed:
kontinuerlig

Frekvensgang

CD: 2 Hz – 20 kHz

Bølgelængde

780 – 790 nm

Kassettedeckafsnit

Optagelsessystem

4-spor 2-kanals stereo

Frekvensgang

50 – 13.000 Hz (± 3 dB),
ved brug af Sony-
kassetdebånd, TYPE I
 $\pm 0,15\%$ W. Peak (IEC)
0,1% W. RMS (NAB)
 $\pm 0,2\%$ W. Peak (DIN)

Wow og flutter

Tunerafsnit

FM-stereo, FM/AM-superheterodyn tuner

FM-tunerafsnit

Modtageområde

Model til Nordamerika:

87,5 – 108,0 MHz
(trin på 100 kHz)

Andre modeller:

87,5 – 108,0 MHz
(trin på 50 kHz)

Antenne

FM-ledningsantenne

Antenneterminaler

75 ohm ubalanceret

Mellemfrekvens

10,7 MHz

AM-tunerafsnit

Modtageområde

Panamerikansk model:

530 – 1.710 kHz
(med tuningsintervallet sæt
ved 10 kHz)

Model til Europa:

531 – 1.602 kHz
(med tuningsintervallet sæt
ved 9 kHz)

Andre modeller:

530 – 1.710 kHz
(med tuningsintervallet sæt
ved 10 kHz)

Antenne

531 – 1.602 kHz
(med tuningsintervallet sæt
ved 9 kHz)

Antenne

AM-rammeantenne,
ekstern antenneterminale

Mellemfrekvens

450 kHz

Højtaler

Højtalersystem

2-vejs, basreflekstype

Højtalerenheder

Woofers:

13 cm dia., kegletype

Tweeters:

2,5 cm dia., balanceret-
dome-type

Nominel impedans

4 ohm

Generelt

Strømforsyning

Model til Nordamerika:

120 V AC, 60 Hz

Model til Europa:

230 V AC, 50/60 Hz

Model til Korea:

220 V AC, 60 Hz

Model til Australien:

230 – 240 V AC, 50/60 Hz

Andre modeller:

220 – 240 V AC, 50/60 Hz

Effektforbrug	
Model til Nordamerika:	50 W
Model til Europa:	50 W 0,3 W (i energisparetilstand)
Model til Korea:	50 W
Andre modeller:	50 W
Mål (b/h/d) inkl. fremspringende dele og kontroller	
Forstærker/tuner /båndoptager/CD-sektion:	Ca. 175 × 240,5 × 291 mm
Højttaler:	Ca. 160 × 240 × 240 mm
Vægt	
Forstærker/tuner /båndoptager/CD-sektion:	Ca. 4,3 kg
Højttaler:	Ca. 3,1 kg netto pr. højttaler
Medfølgende tilbehør	Fjernbetjening (1) R6-batterier (størrelse AA) (2) AM-rammeantenne (1) FM-ledningsantenne (1) Højttalerfødder (8)

Udformning og specifikationer kan ændres uden varsel.

Fjernbetjening

ALFABETISK RÆKKEFØLGE

A - O

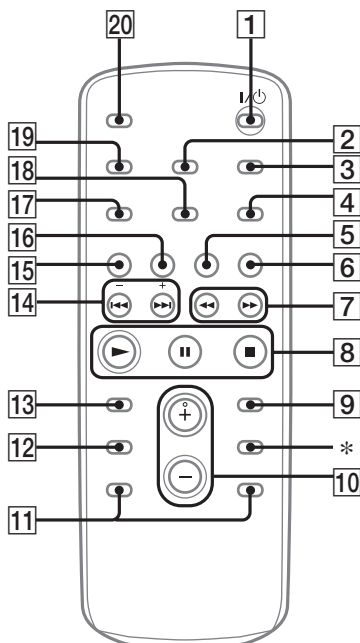
ALBUM +/- **11** (9, 10, 16)
CD **16** (8, 10)
CLEAR **13** (11)
CLOCK/TIMER SELECT **2**
(19, 20, 25)
CLOCK/TIMER SET **3** (7, 18,
19)
DISPLAY **19** (14, 21)
ENTER **9** (7, 10, 12, 18, 19, 20)
EQ **12** (17)
FM MODE **4** (13, 26)
FUNCTION **6** (8, 10, 12, 15, 17,
24, 27)

P - Z

PLAY MODE **18** (8, 10, 16, 26)
REPEAT **4** (10)
SLEEP **20** (18)
TAPE **15** (15)
TUNER/BAND **5** (11, 13)
TUNER MEMORY **17** (11)
TUNING MODE **18** (11, 13)
VOLUME +/- **10** (18)

KNAPBESKRIVELSER

I/⏻ (tænd/sluk) **1** (7, 12, 19, 20)
■ (stop) **8** (9, 15)
|| (pause) **8** (9, 15)
▶ (afspil) **8** (8, 10, 15, 20)
◀◀ / ▶▶ (hop tilbage/hop frem)
14 (7, 9, 10, 17, 18, 19, 20)
◀◀ / ▶▶ (tilbagespoling/
fremadspoling) **7** (9, 15)
+/- (tuning) **14** (11, 13)



* Knappen fungerer ikke med denne model.

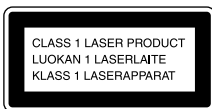
VAROITUS

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä saata laitetta alttiiksi sateelle tai kosteudelle.

Tulipalovaaran takia älä peitä laitteen tuuletusaukkoja sanomalehdellä, pöytäliinalla, verhoilla jne. Älä aseta palavia kynttilöitä laitteen päälle.

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä aseta nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle.

Älä asenna laitetta ahtaaseen paikkaan, kuten kirjakaappiin tms.



Tämä laite on luokiteltu LUOKAN 1

LASERLAITTEEKSI.

Tämä merkki on laitteen takapaneelissa.



Älä hävitä paristoa tavallisen kotitalousjätteen mukana vaan toimita ne ongelmajättepisteeseen.

Sisältö

Tämän oppaan käyttö.....	4
Toistokelpoiset levyt.....	4

Käytön aloittaminen

Laitteen kytkeminen.....	6
Kellonajan asettaminen	7

CD-/MP3-levyn toistaminen

Levyn asettaminen soittimeen.....	8
Levyn toistaminen.....	8
— Normaalitoisto/Satunnaistoisto	
Toistuvasti tapahtuva soitto	10
— Uudelleentoisto	
Toistojärjestyksen ohjelmoiminen	10
— Ohjelmoitu toisto	

Viritin

Radioasemien ohjelmoiminen.....	11
Radion kuunteleminen	13
— Ohjelmoidun aseman valitseminen	
— Aseman manuaalinen virittäminen	
Radiotietojärjestelmä (RDS) -toimintojen käyttäminen.....	14
(Vain Euroopassa myytävä malli)	

Kasetti - Toisto

Kasetin asettaminen soittimeen.....	15
Kasetin toistaminen.....	15

Kasetti - Äänittäminen

Haluamiesi CD-raitojen äänittäminen kasetille.....	16
— CD-levyn tahdistettu äänittäminen kasetille	
Kasetin manuaalinen äänittäminen	17
— Manuaalinen äänittäminen	

Äänisäädöt

Äänen säätäminen	17
------------------------	----

Ajastin

Nukahtaminen musiikin kuunteluun.....	18
— Uniajastin	
Herääminen musiikin soittoon.....	18
— Toistoajastin	
Radio-ohjelmien ajastinääänitys.....	19

Näyttö

Näytön kytkeminen pois päältä	21
— Virransäätötila	
Levytietojen tarkistaminen näytöstä.....	21

Lisälaitteet

Lisälaitteiden kytkeminen.....	23
Liitetyn laitteen äänen kuunteleminen	24
Äänitys liitetyllä laitteella.....	24

Vianmääritys

Ongelmat ja ratkaisut.....	25
Viestit.....	28

Lisätiedot

Varoitukset.....	29
Tekniset tiedot	31
Painikkeiden sijainnit ja viitesivut.....	33






Tämän oppaan käyttö

Tässä käyttöoppaassa kuvataan laitteen toimintojen käyttö pääasiassa kauko-ohjaimen avulla. Samoja toimintoja voidaan kuitenkin käyttää myös itse laitteessa olevilla painikkeilla, joilla on samat tai samankaltaiset nimet kuin kauko-ohjaimessa.

Toistokelpoiset levyt

Voit toistaa tällä laitteella seuraavia levyjä. Laite ei toista muita levyjä.

Luettelo toistettavista levyistä

Levyformaatti	Levyn logo
Ääni-CD-levyt	
CD-R/CD-RW (ääni data/MP3-tiedostot)	   

Levyt, joita laite ei toista

- CD-ROM-levyt
- Muut kuin seuraavissa formaateissa tallennetut CD-R- tai CD-RW-levyt:
 - musiikki-CD-formaatti
 - MP3 formaatti, joka vastaa standardia ISO 9660* Taso 1/Taso 2, Joliet tai Multi Session**
- Levyt, joilla ei ole standardimuotoa (kuten kortin tai sydämen muotoiset levyt).
- Levyt, joihin on kiinnitetty paperia tai tarroja.
- Levyt, joihin on jätetty liimaa, teippiä tai etikettejä.

* ISO 9660 formaatti

Tavallisin CD-ROM-levyllä olevien tiedostojen ja kansioiden loogisen formaatin kansainvälinen standardi. Määritystasoa on useita. Tasossa 1 tiedostojen nimien on oltava 8.3 formaatissa (ei enempää kuin 8 merkkiä nimessä, ei enempää kuin 3 merkkiä tiedostopäätteessä ".MP3") ja isoini kirjaimin. Kansioiden nimet eivät saa olla 8 merkkiä pitempiä. Liitettyjä kansiotasoa saa olla vain 8. Tason 2 määrittäminen sallii jopa 31 merkin pituiset tiedostojen ja kansioiden nimet. Kullakin kansioilla voi olla jopa 8 hakemistoa.

Joliet-tiedostopäätteformaatile (tiedoston ja kansioiden nimissä voi olla jopa 64 merkkiä) on varmistettava kirjoitusohjelman ym. sisältö.

** Multi Session

Tämä on tallennusmenetelmä, jossa dataa voidaan lisätä levyille edellisen datan perään raita tai tiedosto kerrallaan (Track-At-Once-menetelmällä). Perinteisten CD-levyjen alussa on ohjausalue nimeltään Lead-in ja lopussa alue nimeltään Lead-out. Multi Session-levy on "moniajoinen" CD-levy, jossa on useita eri aikaan tallennettuja tallenteita, joista kunkin johdanto- ja lopetusosan välinen alue muodostaa oman tallennuskertansa, "sessions". CD-Extra: Tässä formaatissa raitojen ääni (ääni-CD-data) tallennetaan sessiossa 1 ja raitojen data sessiossa 2.

Mixed CD: "Seka-CD-formaatti", jossa data tallennetaan ensimmäiseen raitaan ja ääni (ääni-CD-data) session toiseen ja sitä seuraaviin raitoihin.

CD-R- ja CD-RW-levyjä koskevia huomautuksia

- Joitakin CD-R- ja CD-RW-levyjä ei voi toistaa tällä laitteella riippuen levyn tallennuslaadusta ja tilasta tai tallennuslaitteen ominaisuuksista. Lisäksi levyn toisto ei onnistu, jos tallennusta ei ole viimeistelty asianmukaisella tavalla. Katso tarkemmat tiedot tallennuslaitteen käyttöohjeista.
- CD-R- ja CD-RW-asevilla tallennettuja levyjä ei ehkä voida toistaa tällä laitteella naarmujen, lian, tallennustilan tai aseman ominaisuuksien vuoksi.
- Laite ei tue CD-R- ja CD-RW-levyjä, jotka on tallennettu Multi Session-menetelmällä useina eri tallennuskertoina niin, että ”yksittäisiä sessioita ei ole päätetty” (Close-toiminnolla).
- Tämä laite ei välttämättä toista MP3-formaatissa olevia tiedostoja, joiden tiedostopäätte ei ole ”.MP3”.
- Jos yrität toistaa muita kuin MP3-tiedostoja, joiden tiedostopäätte on ”.MP3”, äänentoistossa voi olla kohinaa tai laite ei toimi.
- Jos levyn formaatti ei noudata standardia ISO 9660 Taso 1 ja 2, kansioiden tai tiedostojen nimet eivät ehkä näy oikein.
- Seuraavien levyjen toiston alkaminen kestää kauemmin.
 - levyt, joiden hakemistorakenne on monimutkainen.
 - levyt, jotka on tallennettu Multi Session-menetelmällä.
 - levyt, joihin voidaan lisätä dataa (viimeistelemättömät levyt).

Tekijänoikeussuojauksella varustetut musiikkilevyt

Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD)-standardin mukaisten levyjen soittamiseen. Viime aikoina jotkin levy-yhtiöt ovat tuoneet markkinoille levyjä, jotka on koodattu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Huomaa, että jotkin näistä levyistä eivät ole CD-standardin mukaisia eikä niitä voi välttämättä soittaa tällä tuotteella.

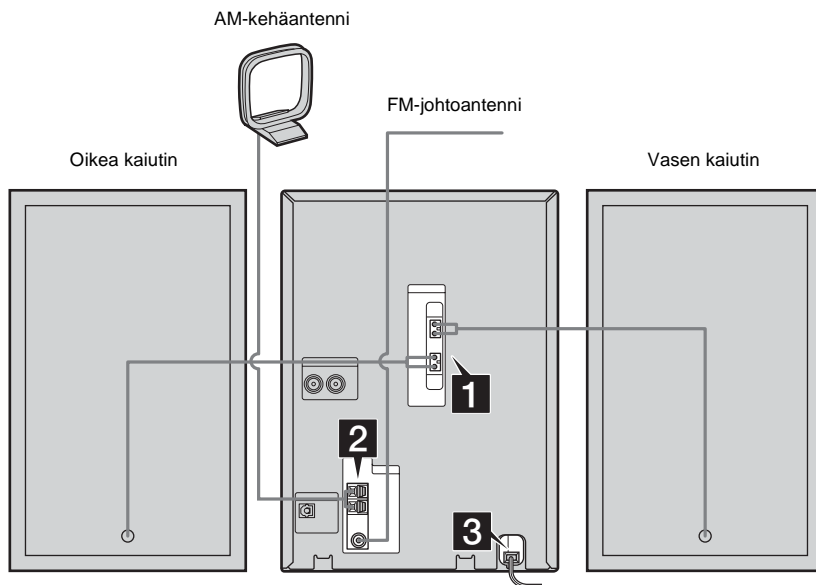
Varoituksia Multi Session-levyjen toistamisesta

- Jos levy alkaa CD-DA-sessiolla, laite tunnistaa levyn CD-DA-äänilevyksi, ja MP3-sessiot toistuvat ilman ääntä.
- Jos levy alkaa MP3-sessiolla, laite tunnistaa levyn MP3-äänilevyksi, ja CD-DA-sessiot toistuvat ilman ääntä.
- MP3-levyn toistoalue määräytyy laitteen analysoiman tiedostojen hakemistorakenteen perusteella.
- Laite tunnistaa Mixed CD-formaatissa olevan levyn CD-DA-äänilevyksi.

Käytön aloittaminen

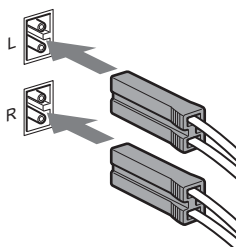
Laitteen kytkeminen

Kytke laitteen mukana toimitetut johdot ja lisävarusteet vaiheiden **1** - **3** mukaisesti.



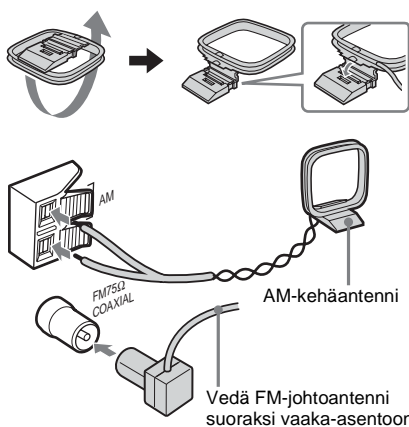
1 Kytke kaiuttimet.

Kytke oikean ja vasemman kaiuttimen johdot SPEAKER-kaiutinliittimiin alla olevan kuvan mukaisesti.



2 Kytke FM- ja AM-antennit.

Aseta AM-kehäantenni jalustaansa ja kytke se.



Huomautus

Kohinan poiminnan estämiseksi pidä antennit poissa tämän ja muiden laitteiden läheisyydestä.

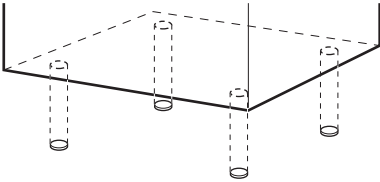
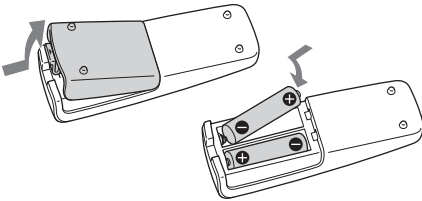
3 Liitä virtajohto verkkoon.

Jos virtapistoke ei sovi pistorasiaan, irrota laitteen mukana toimitettu pistokesovitin (tämä koskee vain laitemalleja, joiden mukana on sovitin).

Kytke laite päälle painamalla painiketta I/⏻.

Kaiutinlevyjen kiinnittäminen

Kiinnitä varusteisiin kuuluvat kaiutinlevyt kaiuttimien pohjaan, jotta kaiuttimet saadaan vakain ja niiden liukuminen pois paikoiltaan saadaan estettyä.

**Kahden R6-pariston (koko AA) asettaminen kauko-ohjaimen****Huomautus**

Jos et käytä kauko-ohjainta pitkään aikaan, poista paristot paristolokerosta. Paristot voivat vuotaessaan syövyttää ja vaurioittaa kauko-ohjainta.

Vihje

Kun kauko-ohjain ei enää toimi, vaihda molemmat paristot uusiin.

Kellonajan asettaminen

Käytä toimintoja kauko-ohjaimen painikkeilla.

- 1** Kytke laite päälle painamalla I/⏻-painiketta.
- 2** Paina CLOCK/TIMER SET.
- 3** Aseta tunnit painamalla toistuvasti ◀◀/▶▶-painiketta.
- 4** Paina ENTER.
- 5** Aseta minuutit painamalla toistuvasti ◀◀/▶▶-painiketta.
- 6** Paina ENTER.
Kello käynnistyy.

Kellonajan muuttaminen

- 1** Paina CLOCK/TIMER SET.
- 2** Paina ◀◀/▶▶-painiketta, kunnes "CLOCK SET" näkyy näytössä, ja paina sitten ENTER-painiketta.
- 3** Toimi kuten yllä vaiheissa 3–6.

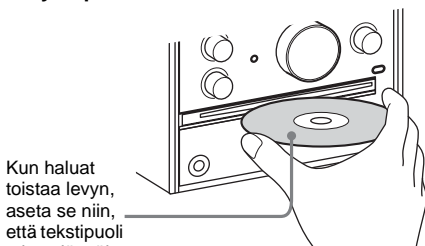
Huomautus

Kello ei näy virransäästömuodolla.

CD-/MP3-levyn toistaminen

Levyn asettaminen soittimeen

- 1** Vaihda laite CD-tilaan painamalla CD-painiketta (tai painiketta FUNCTION toistuvasti).
- 2** Aseta levy levykelkkaan tekstipuoli ylöspäin.



Kun haluat toistaa levyn, aseta se niin, että tekstipuoli tulee ylöspäin.

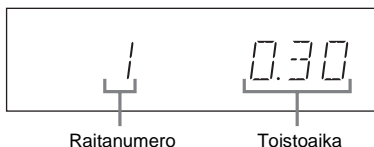
Huomautuksia

- Kun laitteeseen kytketään virta, levy ei mene levykelkkaan ennen kuin "NO DISC" tulee näkyviin näyttöön. Älä yritä paina levyä paikalleen ennen kuin "NO DISC" on tullut näkyviin.
- Älä aseta kelkkaan levyä, jossa on teippiä, liimaa tai muuta tahmeaa ainetta, sillä ne voivat aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.
- Älä aseta soittimeen 8 cm:n levyä soittimen kanssa. Tämä voi aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.
- Kun otat levyn pois, ota kiinni sen reunoista ja vedä se pois levykelkasta suorassa asennossa. Älä koske levyn pintaa.
- Jos asetat kelkkaan sellaisen levyn, jota tämä laite ei voi toistaa, se työntyy automaattisesti pois.

Levyn toistaminen

— Normaalitysto/Satunnaistysto

Tällä laitteella CD-levyjä voidaan toistaa useammalla eri toistomuodolla.



- 1** Vaihda laite CD-tilaan painamalla CD-painiketta (tai painiketta FUNCTION toistuvasti).
- 2** Paina PLAY MODE-painiketta toistuvasti levyn ollessa pysäytettynä, kunnes näytössä näkyy haluamasi toistotila.

Valitse	Toistotila
Tyhjä näyttö (Normaalitysto)	Levyn raidat toistetaan alkuperäisessä järjestyksessä.
ALBUM (Normaalitysto)	Laite toistaa kaikki levyn albumin MP3-ääniraidat alkuperäisessä järjestyksessä. Kun toistat muuta kuin MP3-levyä, albumitoisto suorittaa samat toimenpiteet kuin normaalitysto.
SHUFFLE (Satunnaistysto)	Kaikki levyn raidat toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
ALBUM SHUFFLE (Satunnaistysto)	Laite toistaa kaikki levyn albumin MP3-ääniraidat satunnaisessa järjestyksessä. Kun toistat muuta kuin MP3-levyä, satunnaisessa järjestyksessä toimiva albumitoisto suorittaa samat toimenpiteet kuin satunnaistysto.
PROGRAM (Ohjelmoitu toisto)	Levyn raidat toistetaan haluamassasi järjestyksessä (katso "Toistojärjestyksen ohjelmoiminen" sivulta 10).

- 3** Paina ►-painiketta (tai laitteen CD ►►-painiketta).

Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Toiston pysäyttäminen	Paina ■-painiketta (tai laitteen CD ■-painiketta).
Tauko	Paina ■-painiketta (tai laitteen CD ►■-painiketta). Jatka toistoa painamalla painiketta uudelleen.
Raidan valitseminen	Paina ◀◀/▶▶ toistuvasti.
MP3-levyn albumin valitseminen	Paina ALBUM +/- -painiketta toistuvasti vaiheen 2 jälkeen.
Raidan kohdan hakeminen	Paina ◀◀/▶▶-painiketta toiston aikana ja vapautaa painike haluamassasi kohdassa.
Levyn poistaminen	Paina laitteen CD ▲-painiketta.

Huomautuksia

- Toistotilaa ei voida muuttaa toiston aikana.
- Toiston alkaminen voi kestää jonkin aikaa levyillä, joilla on monimutkainen rakenne, kuten useita hakemistotasoja.
- Kun levy asetetaan paikalleen, soitin lukee kaikki kyseisen levyn ääniraidat. Jos levyllä on useita albumeja tai muita kuin MP3-ääniraitoja, toiston tai seuraavan MP3-ääniraidan toiston alkaminen saattaa kestää tavallista kauemmin.
- Älä tallenna MP3-tallenteiden kuunteluun tarkoitettulle levyille tarpeettomia albumeja tai muita kuin MP3-formaatissa olevia ääniraitoja. Suosittelemme, että et tallenna MP3-ääniraitoja sisältävälle levyille muuntyyppisiä ääniraitoja tai tarpeettomia albumeja.
- Laite ohittaa albumin, joka ei sisällä MP3-ääniraitoja.
- Albumien enimmäislukumäärä on: 150 (sisältäen kanta-albumin ja tyhjät albumit)
- Yhdelle levyille voidaan tallentaa korkeintaan 300 MP3-ääniraitaa tai albumia.
- Toisto on mahdollista korkeintaan 8 hakemistolla.
- Äänentoistossa voi esiintyä toiston keskeytymistä, äänen katkeamista tai kohinaa sen mukaan, millaista koodaus-/tallennusohjelmistoa, tallennuslaitetta tai tallennusvälinettä MP3-ääniraidan tallennuksessa on käytetty.
- Kun toistetaan MP3-ääniraitaa, kuluneen toistoajan näyttö saattaa olla erilainen kuin itseasiassa kulunut aika seuraavissa tapauksissa.
 - Kun toistetaan VBR (vaihteleva bittisuhte) MP3-ääniraitaa

- Kun siirrytään nopeasti eteen tai taakse (manuaalinen etsintä)

Vihje

Jos levytietojen haku kestää kauan, valitse CD-soittimen virranhallintatoiminnolla asetus "CD POWER" ja "ON" (sivu 12).

Toistuvasti tapahtuva soitto

— Uudelleentoisto

Voit toistaa uudelleen levyn kaikki raidat tai yhden raidan.

Paina REPEAT toistuvasti toiston aikana kunnes ”REPEAT” tai ”REPEAT 1” tulee näkyviin.

REPEAT Kaikki levyn raidat korkeintaan 5 kertaa.

REPEAT 1: Vain yksi raita.

Uudelleentoiston peruuttaminen

Paina REPEAT-painiketta toistuvasti, kunnes näytöstä poistuvat tekstit ”REPEAT” ja ”REPEAT 1”.

Toistojärjestyksen ohjelmoiminen

— Ohjelmoitu toisto

Voit ohjelmoida korkeintaan 25 raidan toistojärjestyksen.

Voit äänittää ohjelmoidut raidat kasettinauhalle tahdistetusti (sivu 16).

- 1 Vaihda laite CD-tilaan painamalla CD-painiketta (tai painiketta FUNCTION toistuvasti).**
- 2 Paina PLAY MODE-painiketta toistuvasti levyn ollessa pysäytettynä, kunnes näytössä näkyy teksti ”PROGRAM”.**
- 3 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi raitanumero.**

Kun ohjelmoidaan MP3-raitoja, paina ALBUM +/- toistuvasti albumin valintaa varten ja paina sitten ◀◀/▶▶ toistuvasti, kunnes haluttu raitanumero tulee näkyviin.



Valittu raitanumero

Kokonaissoittoaika

- 4 Paina ENTER (tai PLAY MODE).**
Raita on ohjelmoitu.
Näyttöön tulee ohjelmoidun vaiheen numero ja sen perään viimeksi ohjelmoitu raitanumero.
- 5 Ohjelmoi lisää raitoja toistamalla vaiheet 3 ja 4.**
- 6 Paina ▶-painiketta (tai laitteen CD ▶▶-painiketta).**
Ohjelmoitu toisto alkaa.

Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Ohjelmoidun toiston peruuttaminen	Paina PLAY MODE-painiketta toistuvasti levyn ollessa pysäytettynä, kunnes näytöstä poistuvat tekstit ”PROGRAM” ja ”SHUFFLE”.
Ohjelman poistaminen	Paina painiketta CLEAR vaiheessa 4. Aina kun painat painiketta, ohjelman lopusta poistetaan yksi raita.
Raidan lisääminen ohjelmoitujen raitojen perään	Toista vaiheet 3–4 levyn ollessa pysäytettynä.

Vihjeitä

- Ohjelmoimasi toistojärjestys säilyy laitteen muistissa, kun ohjelmoitu toisto päättyy. Kun haluat toistaa saman ohjelman uudelleen, paina ►. Ohjelma kuitenkin katoaa muistista, kun levy otetaan pois.
- ”-.-.-” näkyy, jos ohjelmoitu kokonaisaika ylittää 100 minuuttia, jos valitaan raita, jonka numero on 21 tai suurempi tai jos ohjelmoidaan MP3-ääniraita.

Virittin

Radioasemien ohjelmoiminen

Voit ohjelmoida korkeintaan 20 FM-asemaa ja 10 AM-asemaa. Voit valita ohjelmoidut radioasemat suoraan valitsemalla niiden numeron.

Radioasemien automaattinen virittäminen

Voit virittää automaattisesti kaikki alueellasi vastaanotettavat radioasemat ja tallentaa virittimen muistiin haluamiasi asemien taajuudet.

1 Valitse ”FM” tai ”AM” painamalla toistuvasti TUNER/BAND-painiketta.

2 Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes ”AUTO” tulee näkyviin näyttöön.

3 Paina +/- -painiketta (tai käännä laitteen TUNING +/- -säädintä).

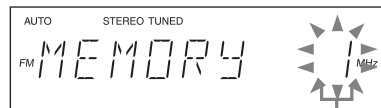
Taajuus muuttuu järjestelmän hakiessa radioasemia. Haku päättyy automaattisesti, kun radioasema löytyy. Tällöin näytössä näkyvät tekstit ”TUNED” ja ”STEREO”(vain stereo-ohjelmilla).

Jos näyttöön ei tule tekstiä ”TUNED” eikä haku pääty

Määritä haluamasi radioaseman taajuus luvun ”Manuaalinen esiviritys” (sivu 12) vaiheissa 2 ja 3 kuvatulla tavalla.

4 Paina TUNER MEMORY.

Esiviritysnumero vilkkuu. Suorita vaiheet 5 ja 6 esiviritysnumeron vilkkuessa.



Esiviritysnumero

5 Valitse haluamasi esivirityksen numero painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai kääntämällä TUNING +/- -laitteesta).

6 Paina ENTER.

7 Ohjelmoi muut radioasemat toistamalla vaiheet 3–6.

Vihje

Voit pysäyttää haun painamalla TUNING MODE-painiketta.

Manuaalinen esiviritys

Voit hakea ja tallentaa haluamiasi radioasemien taajuudet manuaalisesti.

1 Valitse "FM" tai "AM" painamalla toistuvasti TUNER/BAND-painiketta.

2 Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes "AUTO" ja "PRESET" katoavat näytöstä.

3 Viritä haluamasi asema painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai kääntämällä TUNING +/- -laitteesta).

4 Paina TUNER MEMORY.

5 Valitse haluamasi esivirityksen numero painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai kääntämällä TUNING +/- -laitteesta).

6 Paina ENTER.

7 Ohjelmoi muut radioasemat toistamalla vaiheet 3–6.

Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Heikon radioaseman hakeminen	Toimi kuten kappaleessa "Manuaalinen esiviritys" (sivu 12) on kuvattu.
Toisen aseman tallentaminen varatulle esivirityksnumerolle	Valitse haluamasi esivirityksen numero vaiheen 4 jälkeen painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai kääntämällä TUNING +/- -laitteesta).

AM-viritysjakson muuttaminen (lukuun ottamatta Euroopan malleja)

AM-viritysvälin tehtaassa määritetty oletusasetus on 9 kHz (joillakin alueilla 10 kHz). Jos haluat muuttaa AM-viritysväliä, valitse ensin jokin AM-asema ja katkaise sitten laitteen virta. Samalla kun pidät painettuna TUNING +, paina I/⏻ -laitteesta. Kun muutat välin, kaikki ohjelmoidut AM-radioasemat poistetaan. Voit palauttaa viritysvälin oletusasetuksen samalla tavoin.

Huomautus

AM-viritysväliä ei voi muuttaa virransäätötilassa.

Vihjeitä

- Ohjelmoidut radioasemat säilyvät muistissa noin puoli päivää sähkökatkoksen aikana tai jos virtajohto irrotetaan pistorasiasta.
- Voit parantaa radiovastaanottoa säätämällä laitteen mukana toimitettuja antennia tai kytkemällä laitteeseen ulkoisen antennin.

Virittimen vastaanoton parantaminen

Jos virittimen vastaanotto on huono, kytke CD-soittimen virta pois päältä CD-soittimen virranhallintatoiminnolla.

CD-soittimen virta on oletusarvoisesti päällä.

1 Vaihda laite CD-tilaan painamalla toistuvasti FUNCTION-painiketta.

2 Kytke laite pois päältä painamalla I/⏻ -painiketta.

3 Pidä laitteen CD ■ -painiketta painettuna ja paina samanaikaisesti laitteen I/⏻ -painiketta.

"CD POWER" ja "OFF" tulevat näkyviin.

CD-soittimen virran kytkeminen päälle

Toista yllä kuvatut vaiheet, jolloin näyttöön tulee tällöin teksti "CD POWER" ja "ON".

Huomautuksia

- Kun valitset vaihtoehdon "CD POWER" ja "OFF", CD-levytietojen haku-aika pitenee.
- Virransäätömuodolla ei ole mahdollista kytkeä tai katkaista CD-soittimen virtaa CD-soittimen virranhallintatoiminnolla.

Radion kuunteleminen

Voit kuunnella radioasemaa valitsemalla ohjelmoidun radioaseman tai virittämällä aseman manuaalisesti.

Ohjelmoidun radioaseman kuunteleminen

— Ohjelmoidun aseman valitseminen

Ohjelmoi ensin radioasemat virittimen muistiin (katso ”Radioasemien ohjelmoiminen” sivulta 11).

- 1** Valitse ”FM” tai ”AM” painamalla toistuvasti TUNER/BAND-painiketta.
- 2** Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes ”PRESER” tulee näkyviin näyttöön.
- 3** Valitse haluamasi esiviritysasema painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai kääntämällä TUNING +/- laitteesta).

Ohjelmoimattoman radioaseman kuunteleminen

— Aseman manuaalinen virittäminen

- 1** Valitse ”FM” tai ”AM” painamalla toistuvasti TUNER/BAND-painiketta.
- 2** Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes ”AUTO” ja ”PRESET” katoavat näytöstä.
- 3** Viritä haluamasi asema painamalla toistuvasti painiketta +/- (tai kääntämällä TUNING +/- laitteesta).

Vihjeitä

- Voit parantaa vastaanottoa säätämällä laitteen mukana toimitettuja antenniä tai kytkemällä laitteeseen alan liikkeistä saatavan ulkoisen antennin.
- Jos FM-stereolähetyksessä on kohinaa, paina FM MODE-painiketta, kunnes ”MONO” tulee näyttöön. Lähetys ei enää kuulu stereona, mutta vastaanoton laatu paranee.
- Paina TUNING MODE toistuvasti kunnes ”AUTO” tulee näkyviin yllä olevassa vaiheessa 2 ja paina sitten +/- (tai käännä TUNING +/- laitteesta). Taajuuslaskuri käynnistyy ja haku pysähtyy, kun laite löytää aseman (Automaattinen virittäminen).
- Voit äänittää radio-ohjelmia manuaalisesti (sivut 17 ja 19).

Radiotietojärjestelmä (RDS) -toimintojen käyttäminen

(Vain Euroopassa myytävä malli)

Mikä RDS on?

Radiotietojärjestelmä (RDS) on järjestelmä, jonka avulla radioasemat voivat lähettää tavallisen ohjelmasignaalin mukana lisätietoja. RDS-järjestelmä on käytettävissä vain FM-aseilla.*

Huomautus

RDS-vastaanotto ei toimi oikein, jos virittämäsi asema ei lähetä RDS-signaalia oikein tai signaali on liian heikko.

* Kaikki FM-asemat eivät lähetä RDS-palveluja, eivätkä kaikki asemat lähetä samantyyppisiä palveluja. Jos RDS-järjestelmä ei ole sinulle tuttu, ota selvää paikallisten radioasemien RDS-palveluista.

RDS-lähetysten vastaanottaminen

Valitse FM-alueella lähetävä asema.

Kun virität RDS-tietoja lähettävän aseman, aseman nimi tulee näyttöön.

RDS-tietojen näyttäminen

Aina kun painat DISPLAY-painiketta, näyttö muuttuu peräkkäin seuraavasti:

Aseman nimi* → Taajuus → Kellonäyttö →

Bassotasoa → Diskanttitaso

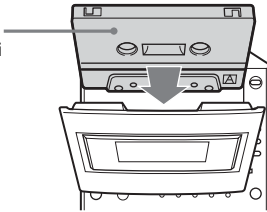
* Jos laite ei vastaanota RDS-lähetystä, aseman nimeä ei tule näyttöön.

Kasetti - Toisto

Kasetin asettaminen soittimeen

- 1 Paina laitteen TAPE -painiketta.
- 2 Aseta kasetti kasettipesään.

Toistettava/
äänitettävä puoli
itseesi päin.







Kasetin toistaminen

Voit käyttää (normaalia) TYPE I-kasettia.






- 1 Vaihda laite TAPE-tilaan painamalla TAPE-painiketta (tai painiketta FUNCTION toistuvasti).
- 2 Paina DIRECTION laitteesta toistuvasti ja valitse "↔" kasetin toisen puolen toistoa varten, "⇌" kummankin puolen toistoa varten tai "↔" kummankin puolen toistuvasti tapahtuvaa toistoa varten.

* Kasetidekki pysäyttää toiston automaattisesti 5 toistokerran jälkeen.

- 3 Paina -painiketta (tai laitteen TAPE -painiketta).

Toista toinen puoli painamalla laitteen -painiketta (tai laitteen painiketta TAPE ) uudelleen.

Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Toiston pysäyttäminen	Paina  .
Tauko	Paina  . Jatka toistoa painamalla painiketta uudelleen.
Pikakelaus eteen- tai taaksepäin	Paina  /  .
Kasetin poistaminen	Paina laitteen TAPE  -painiketta, kun soitin on pysäytettyinä.

Kasetti - Äänittäminen

Haluamiesi CD-raitojen äänittäminen kasetille

— CD-levyn tahdistettu äänittäminen kasetille

Voit äänittää koko CD-levyn kasetille.
Voit käyttää (normaalialia) TYPE I-kasettia.
Käytä toimenpiteeseen laitteen painikkeita.

1 Aseta kasettipesään kasetti, jolle voidaan äänittää.

2 Aseta levykelkkaan CD-levy, jonka haluat äänittää.

Kun haluat äänittää albumin MP3-levyiltä, muista painaa painiketta PLAY MODE valitaksesi ALBM ja valitse sitten painikkeella ALBUM +/- haluttu albumi ennen kuin siirryt toiminnoissa eteenpäin.

3 Paina CD SYNCHRO.

”SYNC”, ”REC” ja ”▶” (tai ”◀”) tulee näkyviin. Kasettidekki kytkeytyy äänitysvalmiuteen ja CD-soitin kytkeytyy taukotilaan toistoa varten.

4 Paina DIRECTION-painiketta toistuvasti, kunnes ⇌ tulee näkyviin yhden puolen äänitystä varten tai ⇌ (tai ⇌) kummankin puolen äänitystä varten.

5 Paina TAPE ◀▶ toistuvasti äänityspuolen valintaa varten.

Jos valitaan kummankin puolen tai etupuolen äänitys, paina TAPE ◀▶ kunnes ”▶” tulee näkyviin. Jos äänitetään kääntöpuolelle, paina TAPE ◀▶ uudelleen kunnes ”◀” tulee näkyviin.

6 Paina TAPE II.

Äänitys alkaa.

Kun äänitys on valmis, CD-soitin ja kasettidekki pysähtyvät automaattisesti.

Äänityksen päättäminen

Paina TAPE ■.

Levyn äänittäminen tietyssä raitajärjestyksessä

Voit äänittää vain haluamasi CD-raidat käyttämällä ohjelmoitua toistoa. Toimi tällöin vaiheiden 2 ja 3 välissä kuten on kuvattu vaiheissa 1–5 kappaleessa ”Toistojärjestyksen ohjelmoiminen” (sivu 10).

Vihje

Jos valitaan kummankin puolen äänitys ja nauha loppuu etupuolella kesken raidan, koko raita äänittyy uudelleen alusta alkaen kääntöpuolelle.

Kasetin manuaalinen äänittäminen

— Manuaalinen äänittäminen

Voit äänittää CD-levyltä kasetille vain haluamasi osuudet. Voit äänittää myös radio-ohjelman.

Käytä toimenpiteeseen laitteen painikkeita.

- 1 Aseta kasettipesään kasetti, jolle voidaan äänittää.**
- 2 Paina FUNCTION-painiketta toistuvasti ja valitse äänityslähde.**
 - TUNER: Äänittäminen laitteen viritimestä.
 - CD: Äänittäminen laitteen CD-soittimesta.
 - MD tai VIDEO: Äänittäminen MD/VIDEO IN-liittimiin kytketystä ulkoisesta lisälaitteesta.
- 3 Paina TAPE ● REC.**

”REC” vilkkuu ja ”▶” syttyy palamaan ja kasettidekki on valmis äänitykseen.
- 4 Paina DIRECTION-painiketta toistuvasti, kunnes ⇌ tulee näkyviin yhden puolen äänitystä varten tai ⇔ (tai ⇔) kummankin puolen äänitystä varten.**
- 5 Paina TAPE ◀▶ toistuvasti äänityspuolen valintaa varten.**

Jos valitaan kummankin puolen tai etupuolen äänitys, paina TAPE ◀▶ kunnes ”▶” tulee näkyviin. Jos äänitetään kääntöpuolelle, paina TAPE ◀▶ uudelleen kunnes ”◀” tulee näkyviin.
- 6 Paina TAPE II-painiketta ja aloita sitten äänitettävän lähteen toisto.**

Äänitys alkaa.

Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Äänityksen päättäminen	Paina TAPE ■.
Äänityksen kytkeminen taukotilaan	Paina TAPE II.

Äänisäädöt

Äänen säätäminen

Voit tehostaa ääntä säätämällä bassoa ja diskanttia.

Dynaamisemman äänen luominen (Dynamic Sound Generator X-tra)

Paina laitteen DSGX-painiketta.

Peruuta DSGX painamalla laitteen painiketta DSGX uudelleen.

Basson ja diskantin säätäminen

Bassoa ja diskanttia voidaan säätää.

- 1 Valitse ”BASS” tai ”TREBLE” painamalla toistuvasti EQ-painiketta.**

Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:
BASS ↔ TREBLE
- 2 Säädä tasoa painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kun näytössä näkyy teksti ”BASS” tai ”TREBLE”.**

Basson säätö laitteen painikkeilla

Käännä BASS +/-.

Diskantin säätö laitteen painikkeilla

Käännä TREBLE +/-.

Basson ja diskantin asetuksista poistuminen

Paina mitä muuta tahansa painiketta paitsi EQ tai ◀◀/▶▶.

Jos muutaman sekunnin aikana ei suoriteta mitään toimenpidettä, näyttö palaa myös automaattisesti alkuperäiselle näytölle.

Ajastin

Nukahtaminen musiikin kuunteluun

— Uniajastin

Voit määrittää laitteen kytkeytymään pois päältä valitsemasi ajan kuluttua niin, että voit nukahtaa musiikin soidessa.

Käytä toimintoja kauko-ohjaimen painikkeilla.

Paina SLEEP.

Aina kun painat painiketta, minuuttinäyttö (aika, jonka kuluttua laite kytkeytyy pois päältä) vaihtuu seuraavasti:

AUTO* → 90MIN → 80MIN → ... → 10MIN → SLEEP OFF

* Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä 100 minuutin kuluttua tai kun CD-levyn tai kasetin toisto päättyy.

Muut toiminnot

Toiminto	Paina
Jäljellä olevan ajan tarkistaminen**	SLEEP kerran.
Virran katkaisuajan muuttaminen	SLEEP-painiketta toistuvasti halutun ajan valintaa varten.
Uniajastintoinnin peruuttaminen	SLEEP-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy teksti "SLEEP OFF".

** Jäljellä olevaa aikaa ei voida tarkistaa, jos valitset aika-asetuksen "AUTO".

Vihje

Voit käyttää uniajastinta, vaikka et ole asettanut laitteen kellonaikaa.

Herääminen musiikin soittoon

— Toistoajastin

Voit määrittää laitteen herättämään sinut esivalittuun aikaan. Varmista ensin, että olet asettanut kellonajan oikein (katso "Kellonajan asettaminen" sivulta 7).

Käytä toimintoja kauko-ohjaimen painikkeilla.

1 Valmistele äänilähde, jonka toistoon haluat herätä.

- CD: Aseta levy paikalleen. Jos haluat aloittaa toiston joltakin tietyltä raidalta, ohjelmoi toistojärjestys (katso "Toistojärjestyksen ohjelmoiminen" sivulta 10).
- TAPE: Aseta kasettipesään kasetti (katso "Kasetin toistaminen" sivulta 15).
- TUNER: Viritä muistiin tallennettu radioasema (katso "Radion kuunteleminen" sivulta 13).

2 Säädä äänenvoimakkuus painamalla painiketta VOLUME +/-.

3 Paina CLOCK/TIMER SET.

4 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy "PLAY SET", ja paina sitten ENTER-painiketta.

"ON" tulee näkyviin tuntimerkinnän vilkkuessa.

5 Aseta toiston aloitusaika.

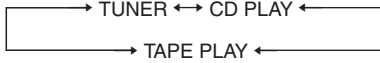
Valitse tunnit painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti ja paina sitten ENTER-painiketta. Minuuttilukema vilkkuu.

Valitse minuutit painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti ja paina sitten ENTER-painiketta.

6 Valitse vaiheen 5 ohjeiden mukaan kellonaika, jolloin haluat toiston päättyvän.

7 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi äänilähde.

Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:



8 Paina ENTER.

Näytössä näkyvät vuorotellen aloitusaika, lopetusaika ja äänilähde, ennen kuin näyttö muuttuu normaaliksi.

9 Kytke laite pois päältä painamalla I/⏻-painiketta.

Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Asetusten tarkistaminen	1 Paina CLOCK/TIMER SELECT. 2 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy "PLAY SEL", ja paina sitten ENTER-painiketta.
Asetuksen muuttaminen	Tee toimenpiteet alusta vaiheesta 1.
Ajastimen peruuttaminen	1 Paina CLOCK/TIMER SELECT. 2 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy "TIMER OFF", ja paina sitten ENTER-painiketta.

Huomautuksia

- Jos käytät toistoajastinta ja uniajastinta samanaikaisesti, uniajastimen asetuksilla on etusija.
- Älä käytä laitetta sillä välillä, kun se kytkeytyy päälle ja aloittaa toiston (laite kytkeytyy päälle noin 15 sekuntia ennen ennalta säädettyä toiston aloitusaikaa).
- Jos laite on päällä noin 15 sekuntia ennen ennalta säädettyä aikaa, toistoajastin ei käynnisty.
- Toistoajastimen äänilähteenä ei voida käyttää MD/VIDEO IN-liittimiin kytkettyä lisälaitetta.
- Ei ole mahdollista käynnistää yhtäaikaan toistoajastinta ja ajastinäänitystä.

Radio-ohjelmien ajastinäänitys

Ajastinäänitys edellyttää, että virität ensin radioaseman (katso "Radioasemien ohjelmoiminen" sivulta 11) ja asetat kellonajan (katso "Kellonajan asettaminen" sivulta 7). Käytä toimintoja kauko-ohjaimen painikkeilla.

1 Viritä muistiin tallennettu radioasema (katso "Ohjelmoidun radioaseman kuunteleminen" sivulta 13).

2 Paina CLOCK/TIMER SET.

3 Paina ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy "REC SET", ja paina sitten ENTER-painiketta. "ON" tulee näkyviin tuntimerkinnän vilkkuessa.

4 Aseta äänityksen aloitusaika.

Valitse tunnit painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti ja paina sitten ENTER-painiketta. Minuuttilukema vilkkuu.

Valitse minuutit painamalla ◀◀/▶▶-painiketta toistuvasti ja paina sitten ENTER-painiketta.

5 Valitse vaiheen 4 ohjeiden mukaan kellonaika, jolloin haluat äänityksen päättyvän.

Ajastinäänityksen asetukset ja haluttu asema tulevat näkyviin ja sitten näyttö palautuu normaaliksi.

6 Aseta kasettipesään kasetti, johon äänitetään. Vaihda laite TAPE-tilaan painamalla TAPE-painiketta (tai FUNCTION-painiketta toistuvasti).

7 Paina DIRECTION-painiketta toistuvasti, kunnes ⇌ tulee näkyviin yhden puolen äänitystä varten tai ⇨ (tai ⇩) kummankin puolen äänitystä varten.

8 Valitse äänitettävä puoli painamalla ►-painiketta (tai laitteen TAPE ◀▶-painiketta) toistuvasti. Paina sitten ■-painiketta.

Jos valitaan kummankin puolen tai etupuolen äänitys, paina ► (tai TAPE ◀▶ laitteesta) kunnes ”►” tulee näkyviin. Jos äänitetään kääntöpuolelle, paina ► (tai TAPE ◀▶ laitteesta) uudelleen kunnes ”◀” tulee näkyviin.

9 Kytke laite pois päältä painamalla I/⏻-painiketta.

Muut toiminnot

Toiminto	Toimenpide
Asetusten tarkistaminen	1 Paina CLOCK/TIMER SELECT. 2 Paina I◀◀/▶▶I-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ”REC SEL”, ja paina sitten ENTER-painiketta.
Asetuksen muuttaminen	Tee toimenpiteet alusta vaiheesta 1.
Ajastimen peruuttaminen	1 Paina CLOCK/TIMER SELECT. 2 Paina I◀◀/▶▶I-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ”TIMER OFF”, ja paina sitten ENTER-painiketta.

Huomautuksia

- Jos käytät ajastinäänitystä ja uniajastinta samanaikaisesti, uniajastimen asetuksilla on etusija.
- Älä käytä laitetta sillä välillä, kun se kytkeytyy päälle ja aloittaa äänityksen (laite kytkeytyy päälle noin 15 sekuntia ennen ennalta säädettyä äänityksen aloitusaikaa).
- Jos laite on päällä noin 15 sekuntia ennen ennalta säädettyä aikaa, ajastinäänitys ei käynnisty.
- Äänenvoimakkuus laskee minimiin äänityksen aikana.
- Ei ole mahdollista käynnistää yhtäaikaan toistoajastinta ja ajastinäänitystä.

Näyttö

Näytön kytkeminen pois päältä

— Virransäätötila

Kellonaikanäyttö voidaan kytkeä pois päältä, jotta järjestelmä kuluttaisi valmiustilassa (Virransäätötila) mahdollisimman vähän virtaa.

Paina painiketta DISPLAY toistuvasti järjestelmän virran ollessa katkaistu, kunnes kellonäyttö katoaa.

Virransäätötilan peruuttaminen

Paina DISPLAY-painiketta, kun laite on kytketty pois päältä. Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:

Kellonäyttö* ↔ Ei näyttöä (Virransäätötila)

* Kellonaika näkyy näytössä vain silloin, kun olet asettanut kellonajan.

Vihjeitä

- I/☺ merkkivalo palaa myös virransäätötilassa.
- Ajastin toimii normaalisti virransäätötilassa.

Huomautus

Seuraavia toimintoja ei voida käyttää virransäätötilassa.

- Kellonajan asettaminen
- AM-viritysjakson muuttaminen (lukuun ottamatta Euroopan mallia)
- MD/VIDEO-toiminnon kytkeminen
- CD virranhallintatoiminnon muuttaminen

Levytietojen tarkistaminen näytöstä

Voit tarkistaa näytöstä sillä hetkellä toistettavan raidan tai koko levyn soittoajan tai jäljellä olevan toistoajan.

Kun paikalleen asetetaan CD-TEXT levy tai levy, jolla on MP3-ääniraitoja, voit nähdä myös levyille tallennetut tiedot kuten nimikkeet.

Jäljellä olevan ajan tarkistaminen (CD/MP3)

Paina DISPLAY normaalin toiston aikana.

Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:

Senhetkisen raidan numero ja kulunut soittoaika → Senhetkisen raidan numero ja jäljellä oleva aika tai " _ _ _ _ " ¹⁾ → Levyllä jäljellä oleva aika ²⁾ tai " _ _ _ _ " ¹⁾ → CD-TEXT levyn raidan nimike ³⁾ tai levy, jolla on MP3-ääniraitoja ⁴⁾ → Albumin nimi ¹⁾ → Kellonäyttö → Bassotaso → Diskanttitaso

- 1) Levyille, joilla on MP3-ääniraitoja
- 2) " _ _ _ _ " näkyy ohjelmoidulla toistumuodolla.
- 3) Kun levyllä on yli 20 raitaa, CD-TEXT ei näy alkaen raidalta 21.
- 4) Jos toistat raitaa, jossa on ID3-tunniste ID3-tunniste näkyy. ID3-tunniste näyttää vain raidan nimitiedot.

Kokonaissoittoajan tarkistaminen (CD/MP3)

Paina DISPLAY-painiketta toistuvasti levyn ollessa pysäytettynä.

Aina kun painat painiketta, näyttö vaihtuu seuraavasti:

TOC-näyttö ¹⁾ tai levyn albumien lukumäärä ²⁾ tai senhetkisen albumin raitojen lukumäärä ²⁾ → Levyn nimi ³⁾ tai albumin nimi ²⁾ → Kellonäyttö → Bassotaso → Diskanttitaso

- 1) TOC= Sisällysluettelo; näyttää levyn raitojen lukumäärän ja sen kokonaissoittoajan.
- 2) MP3-ääniraitoja sisältävillä levyillä (albumin nimet eivät ehkä näy näytössä toistotilasta riippuen).

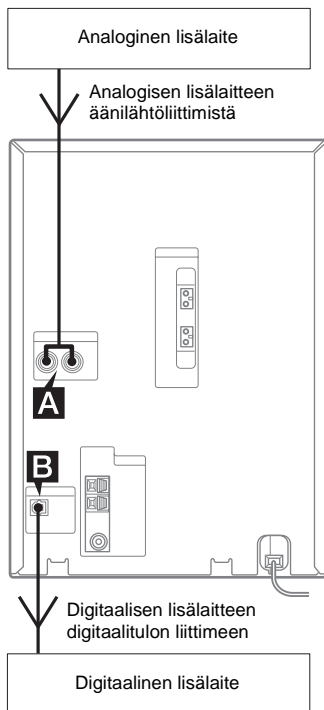
- 3) CD-TEXT-levyillä (tietyt kirjaimet eivät näy).
Levystä riippuen jotkut CD-TEXT-tiedot eivät
kenties näy.

Huomautus

Eteen- tai taakse tapahtuvan pikasiirron aikana raidan
kulunut soittoaika ja jäljellä oleva aika eivät kenties
näy tarkasti.

Lisälaitteiden kytkeminen

Voit käyttää järjestelmääsi monipuolisemmin kytkemällä siihen ulkoisia lisälaitteita. Lisäohjeita on laitteiden mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.



A MD/VIDEO IN liittimet

Voit kytkeä näihin liittimiin analogisen lisälaitteen (kuten MD-dekin tai videonauhurin) äänijohdoilla (eivät kuulu varusteisiin). Näin voit kuunnella ääntä laitteesta.

B CD DIGITAL OUT-liitin

Liitä vahvistin, MD-dekki tai DAT-dekki, jossa on digitaalinen optinen tuloliitin, digitaalisella optisella johdolla (neliömäinen, ei kuulu varusteisiin). Ääni kuuluu tällöin, kun laitteen toiminnoksi on säädetty CD. Jos liittimessä on kansi, ota se pois ennen käyttöä.

Liitetyn laitteen äänen kuunteleminen

- 1** Kytke äänijohdot.
Katso ”Lisälaitteiden kytkeminen” sivulta 23.
- 2** Paina FUNCTION-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöön tulee ”MD” tai ”VIDEO”.
Aloita liitetyn laitteen toisto.

Vihje

Jos ei ole mahdollista valita ”VIDEO” painamalla FUNCTION toistuvasti, katkaise laitteesta virta ja paina sitten I/⏻ laitteesta samalla kun pidät laitteen painikkeen FUNCTION painettuna. Toiminto muuttuu toiminnolta ”MD” toiminnolle ”VIDEO”, ja ”VIDEO” tulee näkyviin näyttöön. Voit palauttaa toiminnolle ”MD” suorittamalla samat toimenpiteet. Ei kuitenkaan ole mahdollista kytkeä toimintoa MD/VIDEO virransäätötilassa.

Äänitys liitetyllä laitteella

Digitaalinen äänitys

- 1** Liitä digitaalinen optinen johto.
- 2** Aloita äänitys.
Lisäohjeita on laitteiden mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.

Huomautus

Digitaalinen äänitys on mahdollista vain levyiltä. Ei kuitenkaan ole mahdollista äänittää kopioinnilta suojatuilta levyiltä.

Ongelmat ja ratkaisut

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelma, toimi seuraavassa ehdotetuilla tavoilla:

- 1 Varmista, että laitteen virtajohto ja kaiutinjohtot on kytketty oikein ja kunnolla paikoilleen.
- 2 Etsi ongelma alla olevasta vianmääritysluettelosta ja toimi annettujen ohjeiden mukaisesti.

Jos et saa korjattua ongelmaa yllä mainituilla toimenpiteillä, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Kun I/⏻-ilmaisin vilkkuu

Irrota laitteen virtajohto heti ja tarkasta seuraavat asiat.

- Jos laitteessa on jännitteenvälitsin, onko se säädetty oikealle jännitteelle? Tarkista paikallinen verkkojännite ja varmista, että jännitteenvälitsin on sen mukaisessa asennossa.
- Ovatko kaiutinjohtojen johtimet + ja – oikosulussa?
- Käytäväkö vain suositeltuja kaiuttimia?
- Peittääkö jokin esine laitteen takapaneelissa olevat tuuletusaukot?

Tarkista edellä mainitut kohdat ja korjaa mahdolliset ongelmat. Sen jälkeen kun I/⏻-ilmaisin lakkaa vilkkumasta, liitä virtajohto uudelleen ja kytkä laitteeseen virta. Jos ilmaisinvilkkuu yhä tai jos et löydä ongelmaa edellä kuvattujen tarkastusten avulla, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Yleistä

”-----” näky näytössä.

- Tämä johtuu virtakatkoksesta. Aseta kellonaika (sivu 7) ja ajastin (sivut 18 ja 19) uudelleen.

Ääntä ei kuulu.

- Paina VOLUME +.
- Varmista, että et ole kytkenyt laitteeseen kuulokkeita.
- Tarkista kaiutinjälkiin (sivu 6).

Ääni on yksikanavainen, tai oikean ja vasemman kaiuttimen äänenvoimakkuudet ovat epätasapainossa.

- Aseta kaiuttimet tilaan mahdollisimman symmetrisesti.
- Kytke laitteen mukana toimitetut kaiuttimet kiinni.

Äänessä on voimakasta hurinaa tai kohinaa.

- Siirrä laitetta kauemmaksi kohinan lähteestä.
- Kytke laitteen virtajohto eri pistorasiaan.
- Asenna virtajohtoon häiriösuodatin (saatavissa alan liikkeistä).

Ajastinta ei voida asettaa.

- Aseta kellonaika uudelleen (sivu 7).

Ajastin ei toimi.

- Paina CLOCK/TIMER SELECT ajastimen säätämiseksi ja merkivalon ”⏻PLAY” tai ”⏻REC” syyttämiseksi näyttöön (sivut 19 ja 20).
- Tarkista ajastimen asetukset ja aseta aika oikein (sivut 19 ja 20).
- Peruuta uniajastintoiminto (sivu 18).
- Varmista, että kello on säädetty oikein.

TV-ruudun väri on epätavallinen.

- Siirrä kaiuttimet kauemmaksi televisiosta.

Kauko-ohjain ei toimi.

- Poista kauko-ohjaimen ja laitteen välissä oleva este.
- Siirrä kauko-ohjain lähemmäksi laitetta.
- Suuntaa kauko-ohjain tarkasti laitteen tunnistimeen.
- Vaihda paristot (R6/koko AA).
- Siirrä laite kauemmaksi fluoresoivasta valosta.

Kaiuttimet

Ääni on yksikanavainen, tai oikean ja vasemman kaiuttimen äänenvoimakkuudet ovat epätasapainossa.

- Tarkista kaiutinliitännät ja kaiuttimien sijainti.
-

CD-/MP3-soitin

”LOCKED” näkyy.

- Ota yhteys Sony-jälleenmyyjään tai paikalliseen valtuutettuun Sony-huoltoon.
-

Levy ei työnny pois.

- Ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.
-

Toisto ei ala.

- Pyyhi levy puhtaaksi (sivu 29).
 - Vaihda levy.
 - Aseta soittimeen levy, jonka tämä laite pystyy toistamaan (sivu 4).
 - Aseta levy soittimeen oikein.
 - Aseta levy soittimeen tekstipuoli ylöspäin.
 - Poista levy ja pyyhi pois kosteus sen pinnalta. Jätä laite päälle muutaman tunnin ajaksi, jotta sen sisällä oleva kosteus haihtuu.
 - Aloita toisto painamalla ►.
-

Levyn haku kestää kauan.

- Valitse asetus ”CD POWER” ja ”ON” CD-soittimen virranhallintatoiminnolla (sivu 12).
-

Ääni hyppii.

- Pyyhi levy puhtaaksi (sivu 29).
 - Vaihda levy.
 - Siirrä laite paikkaan, jossa se ei tärisä tai heilu (esimerkiksi tukevan jalustan päälle).
 - Siirrä kaiuttimet kauemmaksi laitteesta ja aseta ne eri jalustoille. Jos kuuntelet bassoääniä sisältävää raitaa suurella äänenvoimakkuudella, kaiuttimen tärinä voi aiheuttaa äänen hyppimistä.
-

Toisto ei ala ensimmäisestä raidasta.

- Pää normaali-toistoon painamalla toistuvasti PLAY MODE-painiketta, kunnes sekä ”PROGRAM” että ”SHUFFLE” katoavat.
-

Laite ei toista MP3-ääniraitaa.

- Levyä ei ole tallennettu ISO 9660 Taso 1- tai Taso 2-standardin formaatissa tai Joliet-tiedostonimiformaatissa.
 - MP3-ääniraidan tiedostopäätte ei ole ”.MP3”.
 - Dataa ei ole tallennettu MP3-formaatissa.
 - Laite ei toista levyjä, jotka sisältävät muita kuin MPEG1, 2 Audio Layer 3-menetelmällä pakattuja tiedostoja.
-

MP3-ääniraitojen toisto alkaa hitaammin kuin muiden raitojen toisto.

- Kun laite on lukenut kaikki levyjen raidat, toiston alkaminen voi kestää tavallista kauemmin, jos:
 - levy sisältää erittäin monta albumia tai raitaa.
 - albumin ja raidan rakenne on hyvin monimutkainen.
-

Albumin nimi, raidan nimi ja ID3-tagit eivät näy oikein.

- Käytä levyä, joka noudattaa ISO 9660 Taso 1-, Taso 2-standardia tai Joliet-tiedostonimistandardia.
-

Viritin

Radiovastaanotossa on runsaasti hurinaa tai kohinaa/jotkin radioasemat eivät kuulu.

- Valitse oikea taajuusalue ja taajuus (sivu 11).
 - Kytke antenni oikein (sivu 6).
 - Sijoita laite paikkaan ja asentoon, jossa vastaanotto on hyvä, ja säädä antenni sitten uudelleen. Jos vastaanotto on edelleen huono, suosittelemme alan liikkeistä saatavan ulkoisen antennin kytkemistä.
 - Laitteen mukana toimitettu FM-johtoantenni vastaanottaa signaaleja koko pituudeltaan, joten vedä se täysin suoraksi.
 - Pidä antennit poissa tämän ja muiden laitteiden läheltä.
 - Ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään, jos AM-kehäantenni on irronnut muovijalustastaan.
 - Kytke ympäröivät sähkölaitteet pois päältä.
 - Valitse asetus ”CD POWER” ja ”OFF” CD-virranhallintatoiminnolla (sivu 12).
-

FM-stereokanavan ääni ei kuulu stereona.

- Paina FM MODE toistuvasti kunnes ”STEREO” tulee näkyviin näyttöön.
-

Kasettidekki

Kasettia ei voida toistaa eikä äänittää, tai sen äänenvoimakkuus on laskenut.

- Äänipäät ovat likaiset. Puhdista ne (sivu 30).
 - Äänitys-/toistopäät ovat magnetisoituneet. Demagnetisoi ne (sivu 30).
-

Kasettinauha ei tyhjene kokonaan.

- Äänitys-/toistopäät ovat magnetisoituneet. Demagnetisoi ne (sivu 30).
-

Äänessä on runsaasti huojuunaa ja värinää, tai se katkeilee.

- Kasettidekin vetoakselit ovat likaiset. Puhdista ne puhdistuskasetilla (sivu 30).

Kohina lisääntyy, tai korkeat taajuudet poistuvat.

- Äänitys-/toistopäät ovat magnetisoituneet. Demagnetisoi ne (sivu 30).

Kasetille ei voi äänittää.

- Kasettipesässä ei ole kasettia. Aseta kasetti paikalleen.
- Kasetin nauhoitusuojauskieleke on poistettu. Peitä poistetun kielekkeen jättämä kolo teipillä (sivu 30).
- Kasetti on kelattu loppuun.

Lisälaitteet

Ääntä ei kuulu.

- Katso kohdan Yleistä kohta "Ääntä ei kuulu." (sivu 25) ja tarkista laitteen kunto.
- Kytke lisälaite oikein laitteeseen (sivu 23) ja tarkista lisäksi, että:
 - johdot on kytketty oikein.
 - johtojen liittimet on työnnetty pohjaan.
- Kytke liitettyyn laitteeseen virta.
- Katso liitetyn laitteen mukana toimitettuja käyttöohjeita ja aloita toisto.
- Valitse "MD" tai "VIDEO" painamalla toistuvasti FUNCTION-painiketta (sivu 24).

Äänessä on säröä.

- Vähennä liitetyn laitteen äänenvoimakkuutta.
-

Jos laite ei toimi vielääkään kunnolla edellä kuvattujen toimenpiteiden jälkeen, käynnistä laite uudelleen seuraavasti:

1 Irrota virtajohto.

2 Liitä virtajohto uudelleen.

3 Kytke laite päälle painamalla I/☺-painiketta.

4 Paina laitteen TAPE ■, CD ■ ja I/☺-painiketta.

Näin laitteen asetukset palaavat tehtaassa määritetyiksi oletusasetuksiksi. Aseta uudelleen haluamasi asetukset kuten esimerkiksi esiviritetyt radioasemat, kellonaika ja ajastin.

Viestit

Näytössä voi näkyä tai vilkkua jokin seuraavista viesteistä käytön aikana.

CD/MP3

NO DISC

Soittimessa ei ole levyä.

NO STEP

Kaikki ohjelmoituid raidat ovat pyyhkiytyneet pois.

OVER

Olet siirtynyt levyn loppuun pitämällä ►►-painiketta painettuna toiston tai tauon aikana.

PUSH STOP

Painoit PLAY MODE-painiketta toiston aikana.

STEP FULL

Yritit ohjelmoida 25 raitaa tai enemmän (vaihetta).

Viritin

COMPLETE

Ennalta säädetty toimenpide loppui normaalisti.

Kasettidekki

NO TAB

Kasetille ei voi nauhoittaa, koska siitä on irrotettu nauhoituksenestoliuska.

NO TAPE

Kasettidekissä ei ole kasettia.

Ajastin

PUSH SELECT

Kelloa tai ajastinta on yritetty säätää ajastimen toimiessa.

SET CLOCK

Ajastin on yritetty valita vaikka kelloaikaa ei ole säädetty.

SET TIMER

Ajastintoinimintoa ei voi valita, kun toistoajastinta tai ajastinäänitystä ei ole säädetty.

TIME NG

Toistoajastimen tai ajastinäänityksen aloitus- ja loppuaika on säädetty samalle ajalle.

Muuta

INVALID

On painettu toimimatonta painiketta.

Lisätiedot

Varoitukset

Käyttöjännite

Tarkista ennen laitteen käyttöä, että laitteen käyttöjännite on sama kuin paikallisen sähköverkon jännite.

Turvallisuus

- Laite on kytketty sähköverkkoon niin kauan kuin sen virtajohto on kytketty pistorasiaan, vaikka laite on kytketty pois päältä.
- Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan. Irrota virtajohto vetämällä pistokkeesta. Älä koskaan vedä johdosta.
- Jos laitteen sisään pääsee jokin esine tai nestettä, irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ja toimita laite asiantuntevaan huoltoon, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Virtajohdon saa vaihtaa vain asiantuntevassa huoltoliikkeessä.

Sijoittaminen

- Älä aseta laitetta kaltevalle alustalle.
- Älä sijoita laitetta paikkoihin, jotka ovat:
 - Erittäin kuumia tai kylmiä
 - Pölyisiä tai likaisia
 - Erittäin kosteita
 - Alttiita värinälle
 - Suorassa auringonvalossa.
- Ole varovainen, kun asetat laitteen tai kaiuttimet pinnoille, joissa on jokin erikoiskäsittely (vahaus, öljy, kiillotus jne.), sillä laite voi jättää pintaan jälkiä tai värimuutoksia.

Laitteen lämpeneminen

- Laite lämpenee käytön aikana, mutta se ei ole toimintahäiriö.
- Estä laitteen ylikuumeneminen asettamalla se paikkaan, jossa ilma vaihtuu hyvin.
- Jos käytät laitetta jatkuvasti suurella äänenvoimakkuudella, rungon yläosan, sivujen ja pohjan lämpötila voi nousta huomattavasti. Älä koske laitteen pintaa, jotta et saa palovammoja.
- Älä peitä laitteen ilmanvaihtoaukkoa, sillä se voi aiheuttaa toimintahäiriön.

Jos lähellä olevan TV-vastaanottimen kuvassa näkyy värihäiriöitä

Kaiuttimet ovat magneettisesti eristetyt, joten ne voidaan sijoittaa TV-vastaanottimen lähelle. TV-vastaanottimen tyyppistä riippuen TV-kuvassa saattaa silti esiintyä värihäiriöitä.

Jos värihäiriöitä esiintyy...

Katkaise TV-vastaanottimesta kerran virta ja kytke se uudelleen 15-30 minuutin kuluttua.

Jos värihäiriöitä esiintyy yhä...

Siirrä kaiuttimet kauemmaksi televisiosta.

Käyttö

- Jos laite siirretään kylmästä tilasta suoraan lämpimään, kuten ulkoilmasta sisään, tai asetetaan erittäin kosteaan tilaan, CD-soittimen sisällä olevaan linssiin voi tiivistyä kosteutta. Jos näin käy, laite ei toimi kunnolla. Poista levy ja anna laitteen olla kytkettynä päälle noin tunnin ajan, kunnes kosteus on haihtunut.
- Kun siirrät laitetta, poista CD-levy kelkasta.

Jos sinulla on kysyttävää laitteesta tai ongelmia sen käytössä, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Huomautuksia levyistä

- Puhdista levy ennen toistoa puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskiosasta ulospäin.
- Älä puhdista levyä liuottimilla, kuten bentseenillä, ohentimilla, kaupoista saatavilla puhdistusaineilla tai vinyyli-LP-levyjen antistaattisilla suihkeilla.
- Älä jätä levyä suoraan auringonpaisteeseen tai lämpöpattereiden tai muiden lämmönlähteiden lähelle. Älä jätä levyä suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.
- Älä käytä levyjä, joissa on suojarengas. Ne voivat aiheuttaa laitteessa toimintahäiriön.
- Jos käytät levyjä, joiden tekstipuolelle on liimattu tarra tai etiketti tai joiden etiketti on tulostettu tahmealla musteella, levy voi tarttua laitteen sisäosiin. Tällöin levyä ei ehkä voida poistaa ja laitteeseen voi tulla toimintahäiriö. Varmista ennen käyttöä, että levyn tekstipuoli ei ole tahmea. Laitteessa ei saa käyttää seuraaventyypisiä levyjä:
 - Vuokrattuja tai käytettyjä levyjä, joiden etikettien liima tulee esiin etiketin alta. Levyn pyöreän etiketin kehä on tällöin tahmea.
 - Levyjä, joiden teksti- ja kuvapuoli on painettu erityismusteella, joka tuntuu sormiin tahmealta.
- Laitteella ei voida toistaa levyjä, joilla on epätavallinen muoto (esimerkiksi sydän, neliö, tähti). Tällaisten levyjen käyttäminen voi vahingoittaa laitetta. Älä siis käytä tällaisia levyjä.

CD-R- ja CD-RW-levyjä koskevia huomautuksia

- Tällä laitteella voidaan toistaa toistajan editoimia CD/CD-RW-levyjä. Joitakin levyjä ei kuitenkaan voi toistaa riippuen äänitykseen käytetystä äänityslaitteesta tai levyn tilasta.
- Sellaisia CD-R- ja CD-RW-levyjä, joita ei ole viimeistelty (käsittely, joka mahdollistaa toiston tavallisella CD-soittimella) ei voi toistaa.
- Laite ei tue Multi-Session muodolla äänitettyjä CD-R- ja CD-RW-levyjä.

Tekijänoikeussuojauksella varustetut musiikkilevyt

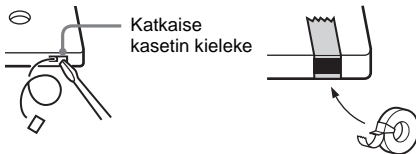
Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD)-standardin mukaisten levyjen soittamiseen. Viime aikoina jotkin levy-yhtiöt ovat tuoneet markkinoille levyjä, jotka on koodattu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Huomaa, että jotkin näistä levyistä eivät ole CD-standardin mukaisia eikä niitä voi välttämättä soittaa tällä tuotteella.

Laitteen puhdistaminen

Puhdista pinnat, ohjauspaneeli ja painikkeet pehmeällä liinalla, jota on kostutettu hieman miedolla puhdistusliuoksella. Älä puhdista laitetta hankaavalla sienellä, hankausjauheella tai liuottimilla, kuten tinnerillä, bentseenillä tai alkoholilla.

Kasetin pysyvä nauhoitussuojaus

Voit estää kasetin tahattoman nauhoittamisen katkaisemalla kasetin kielekkeen A- tai B-puolelta kuvan mukaisesti.



Jos haluat kuitenkin nauhoittaa kasetille uudelleen, voit peittää katkaistun kielekkeen teipillä.

Ennen kasetin asettamista nauhuriin

Kelaa löystynyt nauha suoraksi. Muutoin nauha voi takertua kiinni kasettinauhuriin osiin ja vaurioitua.

Yli 90 minuuttia pitkän nauhan käyttäminen

Nauha on hyvin joustava. Älä vaihda nauhuriin toimintoja usein, kuten toistoa, pysäytystä ja pikakelausta. Tämä voi aiheuttaa nauhan takertumisen nauhuriin.

Nauhapäiden puhdistaminen

Puhdista nauhapäät 10 käyttötunnin välein.

Puhdista nauhapäät aina ennen tärkeää nauhoitusta tai kun olet toistanut vanhaa nauhaa.

Käytä puhdistuksessa kaupoista saatavia kuiva- tai märkäpuhdistuskasetteja. Lisätietoja on puhdistuskasetin käyttöohjeissa.

Nauhapäiden magneettisuuden poistaminen

Poista nauhapäiden ja nauhan kanssa kosketuksiin joutuvien metalliosien magneettisuus 20–30 käyttötunnin välein kaupoista saatavalla demagnetisointikasetilla. Lisätietoja on demagnetisointikasetin käyttöohjeissa.

Tekniset tiedot

Päälaite

Vahvistin

Pohjois-Amerikan malli:

Jatkuva RMS-teho (viitearvo):

75 + 75 W
(4 ohmia/1 kHz,
harmoninen kokonaissärö
10%)

Harmoninen kokonaissärö alle 0,9% (4 ohmia/1 kHz,
35 W)

Euroopan malli:

DIN-teho (nimellisarvo): 55 + 55 W
(4 ohmia/1 kHz, DIN)

Jatkuva RMS-teho (viitearvo):

75 + 75 W
(4 ohmia/1 kHz,
harmoninen kokonaissärö
10%)

Muut mallit:

Seuraava on mitattu 220 – 240 V vaihtovirtaa,
50/60 Hz:llä

DIN-teho (nimellisarvo): 55 + 55 W
(4 ohmia/1 kHz, DIN)

Jatkuva RMS-teho (viitearvo):

75 + 75 W
(4 ohmia/1 kHz,
harmoninen kokonaissärö
10%)

Tuloliittimet

MD/VIDEO IN (phonoliittimet):
Herkkyyks 450/250 mV,
impedanssi 47 kilo-ohmia

Lähtöliittimet

CD DIGITAL OUT: Optinen aallonpituus:
660 nm

PHONES: Kuulokeliitin kuulokkeille,
joiden impedanssi on
vähintään 8 ohmia

SPEAKER: Vastaanottaa 4 ohmin
impedanssin

CD-soitin

Laser Puolijohdelaser
(CD: $\lambda=780$ nm)
Lasersäteily: jatkuva
CD: 2 Hz – 20 kHz
Aallonpituus 780 – 790 nm

Kasettinauhuri

Nauhoitusjärjestelmä 4-raittainen 2-kanavainen
stereo
Taajuusvaste 50 – 13 000 Hz (± 3 dB),
Sonyn TYPE I-kaseteilla
Huojuunta ja värinä $\pm 0,15\%$ kaksoisshuippu
(IEC)
 $0,1\%$ kaksois-RMS (NAB)
 $\pm 0,2\%$ kaksoisshuippu
(DIN)

Viritin

FM stereo, FM-/AM-superheterodyne-viritin

FM-viritin

Viritysalue

Pohjois-Amerikan malli: 87,5 – 108,0 MHz
(100 kHz vaihe)

Muut mallit: 87,5 – 108,0 MHz
(50 kHz vaihe)

Antenni

Antenniliittimet 75 ohmia,
tasapainottomaton

Välitaajuus 10,7 MHz

AM-viritin

Viritysalue

Väli-Amerikan malli: 530 – 1 710 kHz
(viritysväli 10 kHz)

Euroopan malli: 531 – 1 602 kHz
(viritysväli 9 kHz)

Muut mallit: 530 – 1 710 kHz
(viritysväli 10 kHz)

531 – 1 602 kHz
(viritysväli 9 kHz)

Antenni AM-kehäantenni, ulkoinen
antenniliitin

Välitaajuus 450 kHz

Kaiutin

Kaiutinjärjestelmä 2-tie, bassorefleksikaiutin

Kaiutinelementit

Bassokaiutin: 13 cm halk., kartio

Diskanttikaiutin: 2,5 cm halk.,
tasapainotettu
kalottityyppi

Nimellisimpedanssi 4 ohmia

Yleistä

Käyttäjännite

Pohjois-Amerikan malli: 120 V vaihtovirta, 60 Hz

Euroopan malli: 230 V vaihtovirta, 50/60
Hz

Korean malli: 220 V vaihtovirta, 60 Hz

Australian malli: 230 – 240 V vaihtovirta,
50/60 Hz

Muut mallit: 220 – 240 V vaihtovirta,
50/60 Hz

Virrankulutus

Pohjois-Amerikan malli: 50 W

Euroopan malli: 50 W

0,3 W (virransäästötilassa)

Korean malli: 50 W

Muut mallit: 50 W

Mitat (l/k/s) mukaan lukien esiintyntyvät osat ja säätimet

Vahvistin/Viritin/Kasettidekki/CD-osa:

Noin 175 × 240,5 ×
291 mm

Kaiuttimet: Noin 160 × 240 × 240 mm

Paino

Vahvistin/Viritin/Kasettidekki/CD-osa:

Noin 4,3 kg

Kaiuttimet: Noin 3,1 kg netto per
kaiutin

Toimitetut vakiovarusteet Kauko-ohjain (1)

R6-paristot (koko AA) (2)

AM-kehäantenni (1)

FM-johantoantenni (1)

Kaiutinlevyt (8)

Laitemallia ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Kauko-ohjain

AAKKOSJÄRJESTYS

A - O

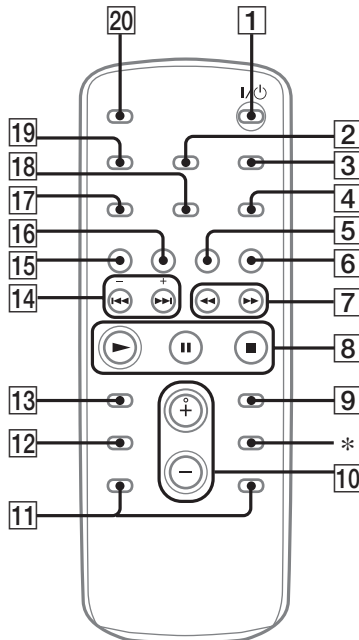
- ALBUM +/- **11** (9, 10, 16)
 CD **16** (8, 10)
 CLEAR **13** (11)
 CLOCK/TIMER SELECT **2**
 (19, 20, 25)
 CLOCK/TIMER SET **3** (7, 18,
 19)
 DISPLAY **19** (14, 21)
 ENTER **9** (7, 10, 12, 18, 19, 20)
 EQ **12** (17)
 FM MODE **4** (13, 26)
 FUNCTION **6** (8, 10, 12, 15, 17,
 24, 27)

P - Z

- PLAY MODE **18** (8, 10, 16, 26)
 REPEAT **4** (10)
 SLEEP **20** (18)
 TAPE **15** (15)
 TUNER/BAND **5** (11, 13)
 TUNER MEMORY **17** (11)
 TUNING MODE **18** (11, 13)
 VOLUME +/- **10** (18)

PAINIKKEIDEN KUVAUKSET

- I/⏻ (virta) **1** (7, 12, 19, 20)
 ■ (pysäytys) **8** (9, 15)
 || (tauko) **8** (9, 15)
 ► (toisto) **8** (8, 10, 15, 20)
 ◀◀/▶▶ (ohitus taakse/ohitus
 eteen) **14** (7, 9, 10, 17, 18, 19,
 20)
 ◀◀/▶▶ (taaksekelaus/nopea
 eteenkelaus) **7** (9, 15)
 +/- (viritys) **14** (11, 13)



* Painike ei toimi tässä mallissa.